



Université Mohamed Khider de Biskra

Faculté des Lettres et des Langues

Département des Lettres et des Langues étrangères

MÉMOIRE DE MASTER

Option : didactique des langues et des cultures

Présenté et soutenu par :

Guerrouf Cherifa

**L'IMPACT DE L'ENSEIGNEMENT EXPLICITE DU
PROCESSUS DE LA PLANIFICATION SUR LA
PRODUCTION ECRITE D'UN TEXTE ARGUMENTATIF EN
FLE**

CAS DES APPRENANTS DE 4^{ème} ANNEE

MOYENNE CEM TKOUTI AHMED-BISKRA

Jury :

Mme. BENALIA Samira

Mohammed Khider Biskra

Rapporteur

Mme. GHARBI Nabila

Mohammed Khider Biskra

Président

Mme. HADJ ATTOU Fatima Zohra

Mohammed Khider Biskra

Examineur

Année universitaire : 2022/2023

Remerciements

En tout premier lieu, je remercie le bon Dieu, tout puissant, de m'avoir donné la force, le courage pour dépasser toutes les difficultés afin d'achever ce travail.

Mes sincères remerciements s'adressent à mon encadrante madame BENALAIA SAMIRA pour sa patience, ses précieux conseils, ses orientations, ses encouragements et d'avoir accepté de me prendre en charge pour réaliser ce mémoire

Je remercie en particulier Dr. OUAMANE NADJETTE, le chef de département des langues étrangères pour tous les efforts qu'elle a fournis et les moyens qu'elle a mis à la disposition des étudiants afin de leur garantir une meilleure formation et de meilleures conditions de travail.

Je tiens aussi à remercier PR. MEKHACHE MOHAMMED et Dr. DAKHIA MOUNIR pour leur soutien.

Finalement, je veux remercier tous ceux qui m'ont aidé de près ou de loin dans l'élaboration et la finalisation de ce travail.

Merci !

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION GENERALE.....	7
Premier chapitre : La production écrite et les modèles de rédaction.	10
Introduction :.....	11
1 La production écrite :.....	11
1.1 La définition de l'écrit :.....	11
1.2 La définition de la production écrite :	12
2 Les objectifs de la production écrite :.....	13
3 L'écrit dans l'approche communicative :.....	13
4 Les modèles de la production écrite :.....	14
4.1 Le modèle linéaire :.....	14
4.2 Les modèles non linéaires :.....	15
4.2.1 Le modèle de Hays et Flower :	15
4.2.2 Le modèle de Breiter et scardamalia :.....	16
4.2.3 Le modèle de Deschènes :	17
5 La place de l'écrit au collègue algérien :.....	18
6 L'enseignement de la production écrite en 4^{ème} AM :.....	19
Conclusion :	19
Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.....	21
Introduction :.....	22
1 L'enseignement explicite :.....	22
1.1 Définition de l'enseignement explicite :.....	22
1.2 Les principes de l'enseignement explicite :.....	22
1.3 Les stratégies de l'enseignement explicite :	23
2 La planification :	24
2.1 La définition de la planification :.....	24
2.2 Les sous-processus de la planification :	26
2.2.1 La récupération des idées :	26
2.2.2 La génération des idées :	27
2.2.3 L'organisation des idées et l'établissement des buts :.....	28
2.3 Les modèles de la planification :.....	29
2.3.1 Le modèle de Flower, Shirvey, Carey, Haas, et Hays (1989).....	29
2.3.2 Le modèle de Hays et Nash (1996)	30

2.4	Les étapes de la planification :	30
2.4.1	L'analyse de la situation de communication :	30
2.4.2	La recherche de la documentation :	31
2.4.3	L'utilisation de la structure des textes :	31
2.5	L'impact de l'enseignement explicite du processus de planification :	32
3	Le texte argumentatif :	32
3.1	La définition d'un texte argumentatif :	32
3.2	Les caractéristiques spécifiques du texte argumentatif :	33
3.2.1	Caractéristiques textuelles :	33
3.2.2	Caractéristiques grammaticales :	33
3.2.3	Caractéristiques lexicales :	34
3.3	Les types de l'argumentation :	34
3.4	Les stratégies argumentatives :	34
3.5	La structure du texte argumentatif :	35
3.5.1	L'introduction :	35
3.5.2	Le développement :	36
3.5.3	La conclusion :	36
4	La cohérence et la cohésion textuelle dans l'écrit :	36
4.1	La cohérence :	36
4.2	La cohésion :	37
	Conclusion :	38
	Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats	39
	Introduction	40
1	Description de l'expérimentation :	40
1.1	Le terrain :	40
1.2	L'échantillon :	40
1.3	Le corpus :	41
1.4	La méthodologie :	41
2	Le déroulement de l'expérimentation :	41
2.1	Le pré-test :	41
2.2	Le test :	42
2.3	Le post test :	43
3	L'analyse des résultats :	45

3.1	Analyse et interprétation des résultats du 1er jet :	45
	Analyse des copies	45
3.2	Analyse et interprétation des résultats de 2ème jet :	49
3.2.1	Etude comparative des résultats (1er jet& 2ème jet) :.....	53
	Synthèse :	54
	Conclusion :	56
	CONCLUSION GENERALE	57
	REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES	60
	Annexes	64

Liste des tableaux :

<i>Tableau 1 : Les stratégies argumentatives</i>	<i>35</i>
<i>Tableau 2 : la structure d'un texte argumentatif.....</i>	<i>44</i>
<i>Tableau 3 : Grille 01 : 1^{er} jet.....</i>	<i>46</i>
<i>Tableau 4 : Grille 02 : 2^{ème} jet</i>	<i>50</i>
<i>Tableau 5 : Tableau comparatif entre les critères pertinents de 1er et 2^{ème} jet.</i>	<i>53</i>

Liste des figures :

<i>Figure 1 Le modèle de processus d'écriture de Hayes et Flower (1980).....</i>	<i>16</i>
<i>Figure 2 : schéma de la génération des idées.</i>	<i>28</i>
<i>Figure 3 : Taux représentatif des résultats du 1er jet</i>	<i>47</i>
<i>Figure 4 : Taux représentatif des résultats du 1er jet</i>	<i>47</i>
<i>Figure 5 : Taux représentatif des résultats du 2^{ème} jet.</i>	<i>51</i>
<i>Figure 6 : Taux représentatif des résultats du 2^{ème} jet.</i>	<i>52</i>
<i>Figure 7 : Graphie comparative entre les résultats de 1er jet et de 2^{ème} jet.....</i>	<i>54</i>

INTRODUCTION GENERALE

INTRODUCTION GENERALE

L'objectif principal de l'enseignement des langues étrangères, c'est de faire apprendre et de développer des compétences de communication aux apprenants à l'écrit et à l'oral. Notre travail s'inscrit dans le domaine de la didactique de l'écrit en FLE. À nos jours, avec l'introduction de l'approche communicative dans le système éducatif, l'écrit reste incontournable et occupe une place essentielle dans le milieu scolaire.

Dans l'enseignement / apprentissage des langues étrangères, et particulièrement en FLE, la production écrite conserve une place importante, car elle présente le point d'aboutissement de toutes les compétences et les connaissances acquises en classe. Elle fait appel à plusieurs compétences mises en place simultanément : des compétences linguistiques, textuelles, discursives, cognitives, ce qui la rend complexe et plus difficile.

Durant notre expérience d'enseignement, nous avons constaté que la majorité des apprenants ont trouvé des difficultés lors de la rédaction de la production écrite d'un texte argumentatif, ils bloquaient devant la page blanche et ils commençaient directement à écrire sans planifier leur texte au brouillon. De plus, ils écrivaient des phrases mal organisées et ils n'ont pas respecté le critère de la cohérence et de la cohésion textuelle. Pour toutes ces raisons, nous avons choisis de travailler sur la production écrite en basant sur le processus de planification autrement dit c'est la première étape de la tâche rédactionnelle qui aide l'apprenant à rédiger un texte argumentatif cohérent et bien structuré.

MARQUILLO LARRUY souligne que l'apprenant « *auront quotidiennement besoin de savoir écrire un texte clair, compréhensible et bien structuré* ». ¹

L'intitulé de notre travail de recherche est ' l'impact de l'enseignement explicite du processus de la planification sur la production écrite d'un texte argumentatif en FLE.' (Cas des apprenants de 4^{ème} année moyenne du Cem TKOUTI Ahmed à Biskra). Nous avons choisi comme échantillon les apprenants de 4^{ème} année moyenne.

Pour mieux éclaircir notre travail de recherche, nous avons formulé notre problématique de recherche comme suit :

Dans quelle mesure l'enseignement explicite de la planification contribue-t-il à l'amélioration de la production écrite d'un texte argumentatif chez les apprenants de 4^{ème} année moyenne ?

¹ MARQUILLO LARRUY, M. (1997) : « Ecritures et textes d'aujourd'hui : mutations ou continuités », V: Ecritures et textes d'aujourd'hui, Cahiers du français contemporain, pp. 9-26

INTRODUCTION GENERALE

Afin d'orienter notre travail de recherche, nous avons formulé les hypothèses qui sont comme suit :

1. La planification permettrait d'améliorer la cohérence des idées dans un texte argumentatif.
2. La planification aiderait l'apprenant à récupérer les idées essentielles de sa mémoire à long terme afin d'écrire un texte bien structuré.
3. La planification pourrait rendre l'apprenant autonome de rédiger un texte de bonne qualité.

L'objectif de ce modeste travail consiste à vérifier l'impact de l'enseignement explicite de la planification sur la production d'un texte argumentatif en français langue étrangère par des apprenants de quatrième année moyenne.

Dans le but de vérifier nos hypothèses, nous opterons pour la méthode expérimentale. En adoptant l'approche descriptive et analytique qui sera subvenue par une démarche comparative.

Notre travail subdivise en deux parties, la première partie présentera la théorie, elle contient deux chapitres et la deuxième partie sera réservée à la pratique, elle contient le troisième chapitre.

Dans le premier chapitre, nous aborderons tout d'abord, la définition de l'écrit et de la production écrite, les objectifs de la production écrite, la place de l'écrit dans l'approche communicative. Puis, nous citerons les différents modèles de la production écrite. Ensuite, nous montrerons la place de l'écrit au collège algérien. Enfin, nous expliquerons comment enseigner la production écrite en 4 AM.

Dans le deuxième chapitre, nous exposerons d'abord la définition de l'enseignement explicite, ses principes et ses stratégies. Ensuite, nous nous intéresserons à la définition de la planification, ses processus, ses modèles et ses étapes. De plus, nous allons mettre l'accent sur l'impact de l'enseignement explicite de processus de la planification sur la production écrite. A la fin, nous allons nous intéresser à la définition d'un texte argumentatif, ses caractéristiques et sa structure.

Le troisième chapitre nous le consacrerons à effectuer une expérimentation à travers laquelle on demande aux apprenants d'écrire un texte argumentatif, ensuite nous allons analyser et interpréter les données recueillies en comparant les copies de premier jet et de deuxième jet pour confirmer ou infirmer nos hypothèses.

Premier chapitre : La production écrite et les modèles de rédaction.

Introduction :

Dans ce chapitre, nous aborderons la définition de l'écrit et de la production écrite, les objectifs de la production écrite, la place de l'écrit dans l'approche communicative. Puis, nous allons citer les différents modèles de la production écrite. Après nous allons montrer la place de l'écrit au collège algérien. Enfin, nous allons expliquer comment enseigner la production écrite en 4 AM.

1 La production écrite :

1.1 La définition de l'écrit :

En didactique, en revenant à l'étymologie de ce mot, afin de définir ce terme, on doit faire le recours au dictionnaire pratique de didactique du français langue étrangère, le mot « écrire » du latin « scribere » il désigne selon Robert Jean Pierre « *le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement et l'apprentissage de la lecture, de la graphie, de l'orthographe, de la production de texte de différents niveaux et remplissant différentes fonctions langagières* »²

A partir de cette définition, on peut dire que l'écrit inclut un nombre considérable d'activités : la lecture, la graphie, l'orthographe, et la production de texte.

Jean Pierre Cuq a défini l'écrit comme « *substantif, ce terme désigne, dans son sens le plus large, par opposition à l'oral, une manifestation particulière du langage caractérisé par l'inscription, sur un support, d'une trace graphique matérialisant la langue et susceptible d'être lue* ». ³Autrement dit l'écriture est un moyen d'exprimer la pensée par le langage écrit sur un support.

De plus, Pierre Cuq et Isabelle Gruca, ont donné deux définitions de l'écrit, dans un premier sens, ils le considèrent comme une tâche difficile : « écrire : c'est réaliser une série de procédures de résolution de problèmes qu'il est quelquefois délicat de distinguer et de structurer ». ⁴

² ROBERT, Jean Pierre, dictionnaire pratique de didactique de FLE, L'essentiel français, 2e Edition, Paris, 2008, P.76.

³ CUQ, Jean Pierre, op.cit., P.78.

⁴ CUQ, Jean Pierre, GRUCA, Isabelle, op.cit., P.184

Premier chapitre : La production écrite et les modèles de rédaction.

Dans un deuxième sens ils le définissent comme suit « *écrire, c'est donc produire une communication au moyen d'un texte et c'est aussi écrire un texte dans une langue écrite* ». ⁵

À partir de ces deux définitions, Jean pierre Cuq et Isabelle Gruca s'intéressent à la lecture, et ils démontrent que le processus lecture/ écriture contribue à l'amélioration des compétences en production écrite chez l'apprenant.

1.2 La définition de la production écrite :

En didactique des langues étrangère, la production écrite est une démarche qui permet à l'apprenant d'exprimer ses pensées et ses préoccupations aux autres. Elle nécessite l'utilisation des capacités et des habiletés qui sont acquises par l'apprenant dans son parcours scolaire

Selon J-P. Cuq et I. Gruca « rédiger » :

Est un processus complexe et faire acquérir une compétence en production écrite n'est certainement pas une tâche aisée, car écrire un texte ne consiste pas à produire une série de structures linguistiques convenables et une suite de phrases bien construites, mais à réaliser une série de procédure de résolution de problèmes qu'il est quelque fois délicat de distinguer et de structurer. ⁶

De ce fait, nous constatons que la production d'un texte est une tâche difficile et complexe, parce qu'elle fait appel à plusieurs compétences :

- ✓ Une compétence linguistique (grammaticale et lexicale),
- ✓ Une compétence référentielle (connaissances des domaines),
- ✓ Une compétence socio-culturelle (connaissance des règles sociales et de l'histoire culturelle),
- ✓ Une compétence cognitive (la capacité de s'exprimer),
- ✓ Une compétence discursive (capacité à produire un texte).

D'autre part, selon le dictionnaire pratique de didactique de FLE, la production écrite est « *une activité complexe de production de textes, à la fois intellectuelle et linguistique, qui implique des habiletés de réflexion et des habiletés langagières* ⁷ ». C'est-à-dire, il s'agit

⁵ Ibid., P.188.

⁶ Ibid., P.178.

⁷ Robert, J-P (2008). Dictionnaire pratique de didactique du fle. Ophrys. Paris, p174.

Premier chapitre : La production écrite et les modèles de rédaction.

d'une activité difficile qui demande de la part du scripteur des compétences pour réfléchir et trouver des idées et d'autres pour les transmettre en mots et en phrases

Dans ce sillage, nous pouvons conclure que la production écrite est une tâche rédactionnelle qui permet à l'apprenant d'exprimer ses idées, ses sentiments pour communiquer avec les autres au moyen d'un texte écrit (rédiger des phrases et des paragraphes).

2 Les objectifs de la production écrite :

L'activité de la production écrite en classe de FLE doit s'inscrire dans une situation de communication autrement dit l'apprenant rédige un texte pour communiquer avec de celui qui lit alors il n'écrit pas sans objectif mais il a écrit afin de transmettre des informations, défendre un point de vue ou donner des conseils.

Son objectif fondamental est de mettre l'apprenant dans une situation de communication authentique. De plus, il donne l'importance sur la centration sur l'apprenant qui implique aussi la prise en compte du vécu quotidien de l'apprenant et ses spécificités culturelles. Aussi, il sert à développer chez le scripteur la compétence communicative écrite et faire apprendre aux apprenants les techniques de production écrite pour arriver à produire des textes pour soi et pour d'autrui.

3 L'écrit dans l'approche communicative :

La didactique de l'écrit connaît une grande évolution avec l'apparition de nouvelles méthodes et approches en particulier l'approche communicative qui prend une place très importante dans l'enseignement /l'apprentissage d'une langue étrangère.

L'approche communicative s'est développée au début des années 70. Elle a mis l'accent sur l'aspect pragmatique de la production écrite autrement dit d'apprendre une langue pour que les apprenants puissent agir dans le réel. L'écrit n'est plus comme dans les méthodologies traditionnelles, où il faut respecter la norme et la forme, ni comme dans les méthodologies audiovisuelles, dépend à l'oral., Ecrire devient un acte de communication fonctionnel c'est-à-dire de permettre à l'apprenant de s'exprimer et de communiquer par des signes graphiques. Son objectif fondamental est d'apprendre à communiquer dans les situations de la vie quotidienne. Cette approche répond à la question "écrire pourquoi faire ?" La réponse c'est : pour communiquer.

Premier chapitre : La production écrite et les modèles de rédaction.

Aujourd'hui, avec l'avènement de l'approche communicative, la communication n'est plus uniquement réservée à l'oral autrement dit l'écrit occupe désormais une place importante au même titre que l'oral ; et puisque l'approche communicative considère la langue comme un instrument de communication et d'interaction sociale, l'apprentissage d'une langue consiste à faire acquérir à l'apprenant des compétences de la communication orale et de la communication écrite.

Cette approche s'appuie sur la psychologie cognitive c'est -à-dire l'enseignant essaie d'expliquer aux apprenants comment planifier et schématiser leur texte à travers la récupération des idées essentielles afin de produire un texte cohérent et bien organisé.

Pour la démarche de l'enseignement, Moirand souligne « *enseigner l'écrit, c'est apprendre à enseigner à communiquer par et avec l'écrit.* », ⁸il s'agit donc de faire appel à une stratégie originale selon laquelle il est nécessaire de mettre l'apprenant dans une situation de communication réelle en utilisant comme supports des documents authentiques pour l'amener à produire un texte écrit assurant une communication authentique. Et comme l'indiquent Cornaire et Raymond « *la communication n'étant plus uniquement réservée à l'oral. Enseigner l'écrit ne devrait donc plus consister à faire réfléchir sur le fonctionnement de la langue ou à faire produire des énoncés hors contexte conformes à un modèle syntaxique* »⁹

4 Les modèles de la production écrite :

4.1 Le modèle linéaire :

Ce modèle conçu par Rohmer en 1965, est élaboré pour l'anglais langue maternelle, il se base sur la construction du texte et il se caractérise par la définition des processus d'écriture par trois étapes successives « *se subdivise en trois grandes étapes : la pré-écriture, l'écriture, et la réécriture.* » ¹⁰

- ✓ La planification, (la pré-écriture)
- ✓ La mise en texte, (l'écriture)
- ✓ La révision, (réécriture)

⁸ MOIRAND, S, Situations d'écrit : compréhension, production en français, langue étrangère, Clé international, Paris, 1979, p 9

⁹ CORNAIRE Claudette, RAYMOND Patricia-Mary, La production écrite, Paris 1999, p12

¹⁰ CORNAIRE Claudette, RAYMOND Patricia-Mary, Op.cit. p.26

Dans ce modèle, le scripteur doit obligatoirement respecter l'ordre de ces trois étapes. Il n'y a pas d'aller et retour entre les activités de différents niveaux.

4.2 Les modèles non linéaires :

4.2.1 Le modèle de Hays et Flower :

Les deux psychologues John R. HAYES & Linda FLOWER ont produit un modèle du processus d'écriture. Ils placent la tâche de l'écriture dans son contexte psychologique, sociologique, et entre la mémoire du rédacteur et l'environnement de la tâche à accomplir. Par ailleurs, le processus d'écriture se trouve entre deux composantes, l'environnement de la tâche et mémoire à long terme.

Ce processus est découpé en trois sous composantes tels que la planification, la mise en texte et la révision. Derrière cette composition, le modèle cherche à démontrer la progression du scripteur en situation d'écriture par rapport à son produit. Le scripteur va établir un retour sur ce qu'il écrit par rapport au fond ou la forme du texte. Outre, il détermine l'origine des difficultés, ce qui permet au scripteur de voir dans quelles conditions il était possible d'améliorer ses productions. Ces différentes composantes s'articulent comme c'est indiqué dans le schéma suivant :

- 1) L'environnement de la tâche : désigne les éléments qui peuvent influencer sur l'écriture : l'environnement physique, le sujet du texte et les lecteurs éventuels du texte.
- 2) La mémoire à long terme du scripteur : dans laquelle il sélectionne, de ces connaissances stockées, les connaissances nécessaires pour réaliser sa tâche d'écriture.
- 3) Les processus d'écriture : ils découpent en trois composantes :
 - La planification
 - La mise en texte
 - La révision

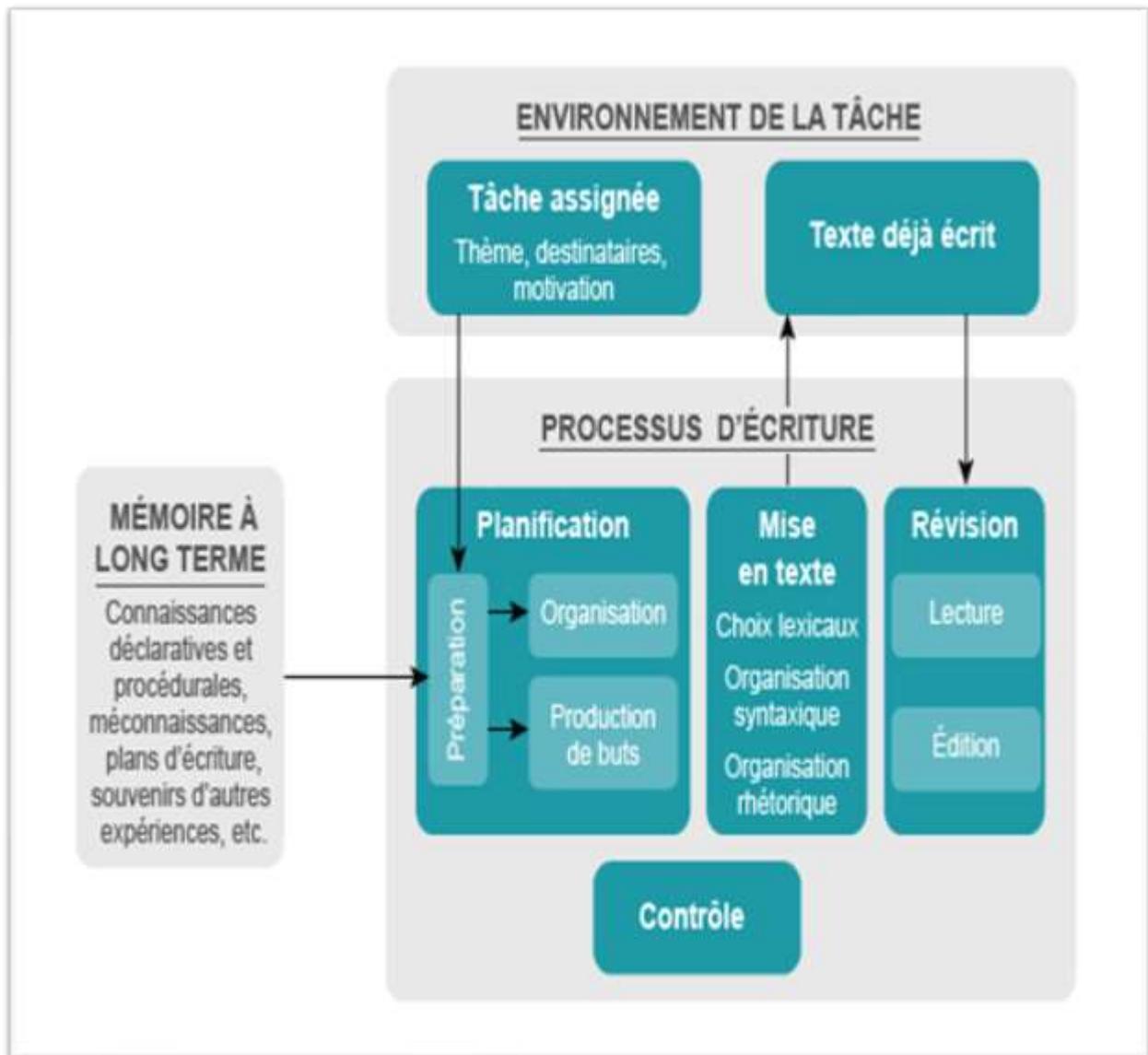


Figure 1 Le modèle de processus d'écriture de Hayes et Flower (1980)

4.2.2 Le modèle de Breiter et scardamalia :

En 1987, Bereiter et scardamalia ont proposé deux stratégies de connaissances de production qui basent sur l'analyse de comportement des enfants et d'adultes pendant la rédaction.

- « Connaissance expression » ou « Knowledge-telling model » : concerne les scripteurs novices malhabiles. Ils produisent des textes de type narratif, des mots connus ou courant c'est pourquoi ils rédigent des textes mal construits et mal organisés.

Premier chapitre : La production écrite et les modèles de rédaction.

- « Connaissance transformation » ou « knowledge - transforming model » : il décrit la démarche des jeunes scripteurs habiles pendant l'écriture. Ce type de scripteurs trouve des solutions de ses difficultés d'écriture et ils maîtrisent plusieurs stratégies qui aident à produire des textes de bonne qualité.

4.2.3 Le modèle de Deschènes :

Deschènes propose un modèle en expression écrite pour le français langue maternelle. Ce modèle se concentre sur le lien qui existe entre la compréhension écrite et la production écrite.

Le modèle de Deschènes inclut deux éléments : la situation d'interlocution et le scripteur.

- 1) La situation d'interlocution : englobe tous les facteurs qui peuvent influencer sur la production écrite :
 - La tâche à accomplir
 - L'environnement physique
 - Le texte lui-même
 - Les personnes dans l'entourage plus ou moins proche du scripteur
 - Les sources d'information internes
- 2) Le scripteur : selon Deschènes comprend deux grands ensembles :
 - Les structures de connaissance : renvoi à l'ensemble des informations linguistiques, sémantiques, rhétoriques, référentiels, etc.
 - Les processus psychologiques : se composent en cinq éléments :
 - 1) La perception-activation
 - 2) La construction de la signification
 - 3) La linéarisation des différentes propositions au niveau de plan du texte.
 - 4) La rédaction-édition
 - 5) La révision

4.3 Le modèle de Moirand :

Ce modèle se différencie par rapport aux autres modèles linéaires précédemment cités qui décrivaient les processus mentaux mis en œuvre au moment de l'activité d'écriture.

Ce modèle concentre sur les interactions sociales entre le scripteur et le lecteur par conséquent met l'accent sur la relation lecture-écriture.

Cornaire & Raymond affirment que : « *un bon texte est donc une interaction entre un document, scripteur, et un lecteur.* »¹¹

Sophie Moirand propose un modèle de production, où nous distinguons quatre composantes indispensables :

1. Le scripteur : son statut social, son rôle, son histoire.
2. Les relations scripteur/lecteur(s)
3. Les relations scripteur/lecteur/document
4. Les relations scripteur/document/ contexte extralinguistique.

5 La place de l'écrit au collège algérien :

L'enseignement de l'écrit occupe certainement une place stratégique dans les programmes de français au collège. Il représente en effet une situation d'intégration par excellence dans la mesure où il clôt la séquence pédagogique et, par conséquent, permet à l'apprenant de réinvestir les notions étudiées au cours des activités antérieures.

L'enseignement de l'écrit en classe de FLE se déroule en deux parties :

- 1) Préparation de l'écrit : où l'enseignant essaie d'expliquer la consigne en dégageant les mots clés après il illustre aux élèves comment ils planifient le texte étape par étape afin que l'apprenant puisse écrire un texte bien organisé.
- 2) La production écrite : l'apprenant va rédiger son texte dans lequel il devra intégrer ou mobiliser tout ce qu'il a appris pendant toute la séquence.

Dans ce niveau l'apprenant va produire cinq types de textes : des textes explicatifs, prescriptifs, narratifs et argumentatifs.

¹¹ CORNAIRE Claudette et RAYMOND Patricia-Mary, Op.cit., p.37

6 L'enseignement de la production écrite en 4^{ème} AM :

D'après le plan annuel des apprentissages de 4^{ème} année moyenne¹², l'enseignant consacre 4 séances pour enseigner la production écrite.

La première séance : consiste pour la préparation de l'écrit c'est-à-dire l'enseignant fait un feed-back sur toute la séquence après il commence à écrire la consigne au tableau, il essaie de dégager les mots clés avec ses apprenants et faire un plan du texte et il leur donne des critères à suivre pour écrire un texte cohérent et structuré.

La deuxième séance : consiste pour la rédaction de la production écrite autrement dit l'enseignant demande aux apprenant d'écrire un texte dans lequel il doit respecter les critères de réussite.

La troisième séance : consiste pour le compte rendu de la production écrite dans lequel l'enseignant corrige la production écrite d'une copie collectivement avec ses apprenants.

La quatrième séance : consiste aux activités de réécriture, d'autoévaluation à partir d'une grille donnée auparavant par l'enseignant et aussi de remédiation.

Chaque séquence représente un type du texte spécifique qui est toujours à visée argumentative autrement dit l'élève écrit des textes afin de convaincre le lecteur.

- Séquence01 : texte descriptif à visée argumentative
- Séquence 02 : texte descriptif à visée argumentative
- Séquence03 : texte descriptif à visée argumentative
- Séquence04 : texte narratif à visée argumentative
- Séquence05 : texte narratif à visée argumentative
- Séquence06 et 07 : texte explicatif à visée argumentative

L'enseignant guide l'apprenant étape par étape d'une manière explicite pour résoudre des problèmes, construire son savoir et enrichir son bagage linguistique.

Conclusion :

L'écrit prend une place indispensable dans le processus d'enseignement /apprentissage du français langue étrangère. De ce fait, la production écrite est une activité scripturale qui a

¹² [file:///C:/Users/dell/Downloads/Plan-annuel-des-apprentissages-4AM%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/dell/Downloads/Plan-annuel-des-apprentissages-4AM%20(1).pdf) consulté le 05/06/2023

Premier chapitre : La production écrite et les modèles de rédaction.

pour objectif de permet à l'élève d'exprimer ses idées, ses sentiments et ses préoccupations au moyen d'un texte.

Notre deuxième chapitre sera consacré à l'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif.

**Deuxième chapitre : L'enseignement explicite
du processus de la planification sur le texte
argumentatif dans la production écrite.**

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

Introduction :

Dans ce deuxième chapitre, nous allons aborder tout d'abord, la définition de l'enseignement explicite, ses principes et ses stratégies. Ensuite, nous allons s'intéresser à la définition de la planification, ses processus, ses modèles et ses étapes. De plus, nous allons mettre l'accent sur l'impact de l'enseignement explicite de processus de la planification sur la production écrite. A la fin, nous allons s'intéresser à la définition d'un texte argumentatif, ses caractéristiques et sa structure.

1 L'enseignement explicite :

1.1 Définition de l'enseignement explicite :

L'enseignement explicite ou la pédagogie explicite est un enseignement direct et structuré, fortement émergé principalement des recherches nord-américaines guidé par l'enseignant. L'enseignant guide l'élève à travers un processus d'acquisition de connaissances, qui comprend des sujets et des compétences explicites que l'enseignant fournira.

L'enseignement explicite met l'accent sur l'apprentissage par la pratique et la résolution de problèmes dans un cadre social avec des pairs.

C'est un enseignement efficace qui cherche à engager les élèves dans une réflexion critique sur leur propre pensée, la collaboration pour résoudre des problèmes et la communication avec d'autres camarades de classe.

L'enseignement explicite découle de la recherche pédagogique sur les pratiques pédagogiques efficaces. Les enseignants efficaces adoptent une variété de stratégies pédagogiques afin de faire participer leurs élèves et de les aider à apprendre.¹³

1.2 Les principes de l'enseignement explicite :

- ✓ L'enseignement explicite va du simple au complexe pour parvenir à la compréhension. Elle utilise une approche qui augmente progressivement la complexité afin d'améliorer les capacités des élèves.
- ✓ L'enseignement explicite consiste à utiliser la répétition pour construire une mémorisation à long terme. Une pédagogie explicite utilise essentiellement le même ensemble d'outils encore et encore jusqu'à ce qu'ils soient entièrement intégrés dans la mémoire à long terme afin d'être utilisés de manière répétitive.

¹³ <https://www.bienenseigner.com/enseignement-explicite/> consulté le 02/06/2023

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

- ✓ L'enseignement explicite valorise les efforts et les stratégies de réussite. Elle privilégie l'apprentissage par l'effort et l'application pratique.¹⁴

1.3 Les stratégies de l'enseignement explicite :

L'enseignement explicite se découpe en 5 phases importantes :¹⁵

- **L'ouverture de la séance :** L'objectif est d'orienter l'attention des élèves, afin de limiter les informations à maintenir en mémoire de travail et de faciliter le transfert en mémoire à long terme.
Cela passe une explicitation des objectifs, mais aussi une réactivation des connaissances préalables pertinentes.
- **Le modelage :** l'enseignant fait une démonstration et expose/décrit les notions en même temps. Sur cette étape, il est important d'être clair, précis et de nourrir la notion à l'aide d'exemples et de contre-exemples.
- **La pratique guidée :** Progresser et s'entraîner en collectif. Sur cette phase aux modalités multiples, la posture de l'enseignant est primordiale : il questionne, produit des feed-back, s'assure que la notion est comprise. L'interaction se fait de manière duelle mais aussi entre les élèves.
- **La pratique autonome :** permet à chacun de s'autoévaluer sur sa compréhension de la notion. L'objectif est de favoriser l'automatisation pour soulager la potentielle charge cognitive. L'enseignant supervise et peut produire de courtes explications.
- **La clôture :** Synthétiser avec l'aide des élèves ce qu'il est nécessaire de retenir et indiquer brièvement la prochaine étape et Faire ressortir l'essentiel et les éléments à retenir.

¹⁴ <https://www.bienenseigner.com/enseignement-explicite/> consulté le 02/06/2023

¹⁵ <https://orthopedagogue-nord.com/l-enseignement-explicite-en-5-points-clefs/>

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

2 La planification :

2.1 La définition de la planification :

Selon le dictionnaire Le petit Robert le verbe "planifier" signifie « *Organiser suivant un plan.* »¹⁶ Et le mot **planification** est un nom féminin définie par l'action de planifier.

D'après le modèle de Hays et Flower la planification est le premier processus dans l'activité de la production écrite. Appeler aussi "la pré-écriture" qui est pour objectif de préparer comment rédiger les parties du texte.

J-P. Cuq & I. Gruca¹⁷ montrent que durant l'étape de la planification, le scripteur essaie de récupérer les idées importantes et pertinentes par sa mémoire à long terme afin de les organiser et faire un plan bien structuré de son texte.

Pierre Vianin ajoute que « *cette première phase consiste à préciser ce que l'on veut écrire et à qui on veut l'écrire, à rechercher des idées et à faire un plan.* »¹⁸ autrement dit, ce processus permet à l'apprenti-scripteur à répondre sur plusieurs questions (quoi écrire, à qui, comment et pourquoi ?) avant qu'il commence à rédiger son texte et il essaie de récupérer les idées nécessaires à partir sa mémoire à long terme.

David & Plane confirment que « *la planification est cette activité au cours de laquelle on recherche des idées, on les organise et on essaye de concevoir ce que sait déjà le destinataire pour mieux adapter son message* »¹⁹. C'est-à-dire la planification est une stratégie de récupération et d'organisation des idées pour faire un plan de texte complet.

¹⁶ Le Petit Robert, Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française, Ed. Le Robert, France, 2012 p. 1924

¹⁷ CUQ J-P & GRUCA.I, Op. Cit, p. 185

¹⁸ VIANIN.P, L'aide stratégique aux élèves en difficulté scolaire : Comment donner à l'élève de sa réussite ? Ed De Boeck, Bruxelles .2005 p.281

¹⁹ DAVID.J & PLANE.S, L'apprentissage de l'écriture de l'école au collège. France : Puf,1996, P 21

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

Hays et Flower remarquent que la planification, est une représentation interne et abstraite des connaissances utilisées pour écrire un texte²⁰. C'est-à-dire le scripteur fait appel à sa mémoire à long terme pour récupérer et organiser les idées importantes.

Marie-Odile Hidden confirme que la pré-écriture c'est l'étape qui requiert le plus de capacités cognitive²¹. Ce qui nous montre que la planification conçue comme une étape majeure de la production écrite.

D'après ces définitions, on peut dire que l'apprenant doit planifier son texte avant de commencer la rédaction. De plus, ce processus de planification aide l'apprenant scripteur à récupérer les idées nécessaires par sa mémoire à long terme les organiser et faire un plan des parties du texte.

Les contextes de la production écrite en L1 et en L2 sont nettement différents, cependant, il faut souligner qu'il y a quelques rapprochements stratégiques entre les deux. En effet, c'est lors de la phase de la planification que le scripteur (en L1 et/ou L2) définit les objectifs relatifs à la nature du texte à produire, pour ce faire, il doit avoir recours à ses connaissances procédurales. Des recherches menées dans ce sens ont montré que le rédacteur en L2 fait souvent appel à sa L1 durant cette étape de rédaction, De Koninck et Boucher (1993:31) semblent confirmer ce constat en déclarant : « *Un scripteur qui écrit un texte dans une L2 est tenté de maintenir un certain niveau de qualité, un standard auquel il était habitué dans sa L1; il aborde donc la planification d'un texte en L2 de la même façon qu'il le ferait pour un texte en L1, avec les mêmes forces et les mêmes lacunes* ». Notons que durant cette phase, des problèmes d'ordre lexical et syntaxique peuvent surgir lors de développement des idées et de l'organisation final du texte.²²

²⁰ MAJOUBA Karima, « stratégies d'enseignement apprentissage de l'écrit cas de première année moyenne » Mémoire de magistère, Université d'Oran, 2011-2012, p.76

²¹ HIDDEN Marie-Odile, pratiques d'écriture : apprendre à rédiger en langue étrangère, Ed. Hachette, France.2013, p.33

²² Abdeli KANDSI, Ghania OUACHMICHE, « processus de la production écrite chez les études 2AS : de la planification » in EL HAKIKA, Volume 20, page (401-423), date de consultation 30/06/2021.

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

Selon Plane la planification contient deux types d'activités, une activité avant la mise en texte « La macro-planification » consiste à choisir les informations à mobiliser et sélectionner les connaissances stockées dans la MLT, et l'autre pendant la mise en texte « La micro-planification » c'est-à-dire durant la rédaction du texte, elle consiste à l'organisation du texte dans sa linéarité.²³

B. Marin & D. Legros ²⁴soulignent que, selon le modèle révisé de Hays et Flower (1981) la planification comprend trois types de plan

- Le plan pour faire : « to do » L'apprenti-scripteur élabore ce plan pendant l'étape de récupération et génération des idées.
- Le plan pour dire : « to say » se caractérise sous forme de notes, de brouillon, de schéma, de plan d'un texte à écrire.
- Le plan pour rédiger : « to compose » Ce type de plan élaboré durant la dernière opération de planification.

Chacune des trois composantes qui constituent le processus d'écriture, à savoir la planification, la mise en texte et la révision occupent une classe importante dans l'activité d'écriture et elles influent directement la qualité des textes produits. Selon Hayes et Flower (1980) et Fayol (1990), il semble que le grand effort est fourni au niveau des opérations de planification.²⁵

2.2 Les sous-processus de la planification :

2.2.1 La récupération des idées :

David & Plane souligne que : « *lorsque quelqu'un dispose de peu de connaissances ou lorsque ses connaissances sont peut mal structurées, la tâche de récupération et*

²³ CHELOUAI Kamel, « Pour une optimisation de la pratique rédactionnelle : application en texte argumentatif, Biskra » Mémoire de magistère, Université de Biskra, 2010-2011, p. 52-53

²⁴ MARIN.B & LEGROS.D, La psycholinguistique cognitive lecture, compréhension et production de texte, Ed, Boeck, Paris,2008, P. 97

²⁵ DAKHIA.M, « Pour une planification de l'activité d'écriture en FLE » Revue de faculté des lettres et langues, wilaya de Biskra, Juin. 2009, PDF, "date de consultation Avril 2018" page 53.

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

*d'organisation des informations prend une part très importante dans la production*²⁶. » autrement dit le sous processus de récupération des informations à partir de la mémoire à long terme aide le scripteur à rédiger un texte bien organisé de bonne qualité.

Selon David & Plane, pour rédiger un texte, il faut récupérer les informations importantes à travers la mémoire à long terme et/ou encode des informations extraites de l'environnement de la tâche.

2.2.2 La génération des idées :

D'après L. Auclair et all : « *Les contenus vont faire l'objet d'une évaluation, certains seront jugés pertinents et feront partie de la représentation élaborée, et d'autres seront ignorés* »²⁷. » autrement dit l'apprenant scripteur dans cette opération, il sélectionne les idées importantes qui ont une relation avec le sujet de la tâche d'écriture.

Pierre VIANIN explique que « *après avoir écrit le sujet au centre de la page, les élèves notent librement toutes les idées qui leur viennent à l'esprit, sans souci d'ordre.* »²⁸ » c'est-à-dire le scripteur commence à lire la consigne premièrement après il récupère toutes les idées qui ont une relation avec le sujet ensuite il réalise une carte mentale pour organiser ses informations.

²⁶ DAVID.J & PLANE.S, Op. Cit, P 23

²⁷ AUCLAIRE.L & all, Psychologie cognitive, Ed. Bréal, Rome.2006, P. 365, En ligne : <https://books.google.dz/books?id=R7LEaaXHcqUC&printsec=frontcover&dq=psychologie+cognitive&hl=fr&sa=X&ved=0ahUKEwidhaTaxNLhAhUoIeAKHVneCewQ6AEILjAB#v=onepage&q=psychologie%20cognitive&f=false> consulté le 01/05/2023.

²⁸ VIANIN.P, Op. Cit, P. 278

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

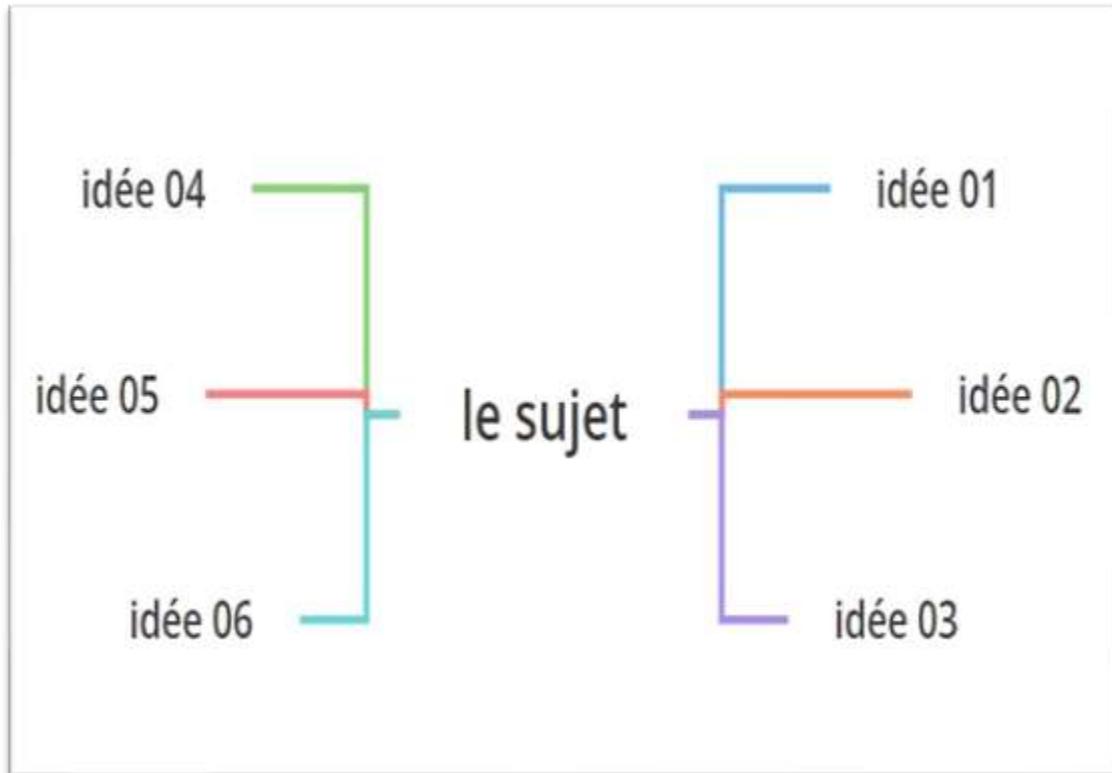


Figure 2 : schéma de la génération des idées.

2.2.3 L'organisation des idées et l'établissement des buts :

L.Auclaire souligne que : « Les contenus récupérés doivent faire l'objet d'une organisation conforme aux buts, ainsi que d'un ordonnancement. ²⁹ » c'est-à-dire, Le rédacteur commence à identifier les idées récupérées puis il les organise pour faire un plan de la production écrite.

Pour une préparation à l'écrit selon Yves Reuter on doit : expliciter l'objectif, l'enjeu de la communication, identifier les destinataires ; mettre en relation le texte à produire avec d'autres textes de même type déjà écrits ou déjà lus ; sélectionner et organiser les informations utiles et pertinentes ³⁰.

²⁹ AUCLAIRE.L & all, Op. Cit, P. 366

³⁰ REUTER.Y, Enseigner et apprendre à écrire, Paris, ESF éditeur, 1996, P.68

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

L'objectif de ce sous processus « **L'organisation des idées et l'établissement des buts** » selon Hays et Flower est de choisir les informations les plus utiles à partir des contenus récupérés et de les intégrer dans un plan de texte³¹. Donc, le résultat final de cette phase est la réalisation d'un plan.

Bouchard & Mondada montrent dans leur ouvrage comment élaborer le plan préalable : « *le plan préalable se fait en quatre étapes : trace le schéma, prend des notes, choisi un titre provisoire, fixe l'ordre des arguments*³². » Ajoutent-ils que : « *La présence physique de ce schéma d'inscription aide l'apprenti scripteur à orienter ses activités.* »³³ Ils confirment que le schéma a une grande importance lors de la rédaction du texte.

2.3 Les modèles de la planification :

2.3.1 Le modèle de Flower, Shirvey, Carey, Haas, et Hays (1989)

D'après B. Marin & D. Legros³⁴, Ce modèle met l'accent sur l'activité des scripteurs adultes, et distingue plusieurs stratégies de planification.

➤ La stratégie constructive :

Dans ce modèle, les rédacteurs peuvent combiner entre le plan pour faire et pour dire pour établir cette stratégie. Ce plan contrôle tous les processus rédactionnels et ses étapes, cette stratégie permet de planifier toutes les composantes de la rédaction telle que : (ce qui doit être dit, comment le dire, à qui le dire, de quelle manière, etc...)

Cette stratégie est d'un coût cognitif élevé³⁵. Les rédacteurs rédigent des textes des modes de planification plus économiques, et plus locaux. Par exemple : l'élaboration du contenu du texte peut être guidée par l'application d'un plan ou d'un schéma de texte ou encore, par la structure même des connaissances référentielles

³¹ ESCORCIA.D, « Composantes métacognitives et performance à l'écrit : une approche sociocognitive du travail étudiant. », thèse de doctorat, Université de Paris X, 2007, P. 96

³² BOUCHARD.R & MONDADA.L, Les processus de rédaction collaborative, Ed. L'Harmattan, Paris. 2005, P. 57

³³ Ibid. P.58

³⁴ MARIN.B& LEGROS.D, Op. Cit, P. 107

³⁵ ibid.

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

2.3.2 Le modèle de Hays et Nash (1996)

Selon Hays et Nash cette planification (planning in writing) peut être décomposée en un ensemble hiérarchisé d'activités de planification, concernant différent type de compétence. Ils distinguent d'abord :

- **La planification des processus (process planning)** : est centrée sur les stratégies procédurales du scripteur et la manière dont celui-ci a l'intention de réaliser la tâche.
- ✓ Planification abstraite génère des idées, sans spécification linguistique.

- Planification hors contenu : elle renvoie au « plan pour faire » - Planification du contenu : elle renvoie au « plan pour dire »

- ✓ Planification langagière elle permet de produire un texte grammaticalement et syntaxiquement correct (correspond à l'étape de mise en texte dans le modèle de Hays et Flower)
- **La planification textuelle (text planning)** : elle se focalise sur le texte en cours d'écriture, son contenu, sa forme et son impact sur le destinataire. Ces différentes planifications sont caractérisées par la nature des traitements et des opérations mentales.

Ces auteurs distinguent aussi trois types de « méthodes de planification » :

- La planification par abstraction
- La planification par analogie
- La planification par modélisation

2.4 Les étapes de la planification :

2.4.1 L'analyse de la situation de communication :

Ecrire est devenu un acte de communication. Avant de commencer la rédaction, il est indispensable de comprendre que l'apprenti-scripteur va établir un contact verbal avec le lecteur pour partager une information. En plus, pour assurer le succès de ce partage, le scripteur est obligé de faire une analyse minutieuse du cadre dans lequel le message

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

sera produit³⁶. Et pour sensibiliser l'apprenant à cette étape, il est invité de répondre à certain nombre de questions afin que l'apprenant puisse reconnaître les paramètres contextuels qui le contraignent dans ses choix rédactionnels : choix d'un acte de parole, d'un registre de langue, d'un plan textuel, etc... Ces questions sont autour : la visée de texte, le lecteur...etc. (Pourquoi ? A qui ? Comment

2.4.2 La recherche de la documentation :

Selon Cornaire & Raymond³⁷, les auteurs proposent d'abord une série d'exercices, à partir de dialogues et de conversations téléphoniques, dans lequel l'apprenant est appelé à prendre en note l'essentiel de message pour utiliser ces informations dans son propre texte.

Dans cette étape, afin que le rédacteur puisse produire un message de bonne qualité à un lecteur, il peut baser sur ses propres connaissances ou bien sur des sources extérieures par exemple : des conversations, des documents oraux ou écrits, des entrevues...etc.

2.4.3 L'utilisation de la structure des textes :

L'enseignant doit habituer ses apprenant à élaborer un plan afin d'organiser les idées et écrire le texte. Pour rédiger un texte, on est besoin d'un plan. Tout comme une maison, on ne peut pas le construire sans l'élaboration d'un plan³⁸.

Pour planifier et écrire un texte il faut suivre les étapes suivantes :

- ✓ Lire et définir soigneusement le sujet.
- ✓ Noter tous ce qui nous vienne à l'esprit au brouillon.
- ✓ Organiser ces notes et Faire une liste d'arguments pour et contre et des exemples.
- ✓ Rédiger une introduction, c'est-à-dire présenter le sujet, donner une définition...
- ✓ Rédiger une conclusion, qui répond au sujet de l'écrit.
- ✓ Réviser le produit.

³⁶ CORNAIRE Claudette et RAYMOND Patricia-Mary, Op. Cit, p.94

³⁷ CORNAIRE Claudette et RAYMOND Patricia-Mary, Op. Cit, p.95

³⁸ Ibid., p.107

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

- ✓ Recopier le produit au propre³⁹.

2.5 L'impact de l'enseignement explicite du processus de planification :

La planification signifie la sélection des idées importantes pour élaborer un plan de texte complet.

Hayes (1995) a montré que ceux qui planifiaient au début passaient généralement plus de temps au total à travailler leur texte et en produisaient de meilleurs. En plus, elle permet une mise à distance des idées : le scripteur peut les formuler, les critiquer, les comparer avec des sources et les ordonner sans être empêtré dans le matériau que sont les paragraphes, les phrases et les mots⁴⁰.

La planification est un processus indispensable dans la rédaction d'une production écrite parce qu'elle aide l'apprenant scripteur à récupérer ses idées importantes et après il les organise dans un plan pour aller à l'étape de la mise en texte.

Donc, la planification permet à l'apprenant de rédiger un texte bien structuré et elle sert à améliorer la qualité de la production écrite.

Pour conclure, on peut dire que la planification est une stratégie qui permet à l'apprenant d'écrire des idées cohérentes à partir d'un plan guidé.

3 Le texte argumentatif :

3.1 La définition d'un texte argumentatif :

Selon CHRISTINE GUGOT : « *L'objectif principale d'une argumentation est de convaincre par le développement raisonné d'une idée directrice : la thèse celle-ci est*

³⁹ Aubid Roumaissa, « le processus de planification lors de la production écrite d'un texte argumentatif en FLE, cas des apprenants de 2^{ème} année secondaire » mémoire de Master, université de Biskra, juin 2019. Page 39-40.

⁴⁰ Hélène Paradis, « La planification d'un texte : Pourquoi, comment », Volume 18, numéro 1, 2012

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

soutenue par des arguments et illustrée par des exemples dans le cadre d'une démonstration fondée, le plus souvent, sur un raisonnement logique ⁴¹ »

Autrement dit, l'objectif crucial de texte argumentatif est de convaincre le lecteur à l'aide des arguments pertinents et solides qui soutiennent la thèse défendue.

Jean-Michel Adam définit le texte argumentatif comme étant un discours qui « *Vise à intervenir sur des opinions, attitudes ou comportements d'un interlocuteur ou d'un auditoire en rendant crédible et acceptable un énoncé (conclusion) appuyé, selon des modalités diverses, sur un autre (argument/donné/raison)* ⁴² »

En d'autres termes, la définition de texte argumentatif se porte essentiellement sur la présence des arguments, qui ont pour objectif de juger, critiquer, montrer une opinion, changer une attitude, donc un texte argumentatif est la démonstration des arguments pour justifier un point de vue ou une opinion, et démontrer la position de l'écrivain.

3.2 Les caractéristiques spécifiques du texte argumentatif :

3.2.1 Caractéristiques textuelles :

Selon le site zone littéraire « L'argumentation sert à défendre une thèse, sur un thème donné, directement ou indirectement ⁴³ ». Nous pourrions identifier un texte argumentatif par la présence d'indices intrinsèques comme : l'opinion ou la thèse, le thème de l'argumentation, les arguments et les exemples.

3.2.2 Caractéristiques grammaticales :

Le texte argumentatif contient essentiellement des pronoms personnels de la première et de la deuxième personne. Le temps dominant est le présent intemporel. De plus les connecteurs logiques utilisés dans le texte servent à assurer une fluidité dans l'enchaînement, favoriser la cohérence du texte et établir la relation entre les arguments.

⁴¹ CHRISTINE GUGOT-CLEMENT, apprendre la langue de l'argumentation : du texte à la dissertation. Ed. Belin. 2012.P27.

⁴² ADAM. J-M Op.cit., p:104

⁴³ <https://zonelitteraire.e-monsite.com/medias/files/fiche-argumentation.pdf> consulté le 01/05/2023.

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

« Dans un texte argumentatif, ils servent à mettre en évidence les relations entre les arguments et contre arguments, entre la thèse propre et la thèse adverse ». ⁴⁴

3.2.3 Caractéristiques lexicales :

Le texte argumentatif contient généralement des connotations positives et négatives qui désignent un jugement de valeur par l'utilisation des adverbes « règle sémantique et énonciative : dans un texte argumenté, l'adverbe marque toujours la présence du scripteur ⁴⁵ » Aussi l'emploi des verbes d'opinion et de l'influence afin d'exprimer un jugement « tout texte argumentatif comporte un ou plusieurs champs lexicaux puisque l'argumentation porte toujours sur une problématique bien définie ⁴⁶ »

3.3 Les types de l'argumentation :

Pour mieux convaincre le lecteur dans une argumentation, nous tenons compte de différents types d'arguments qui aident à enrichir et à bien illustrer notre texte. Parmi cette liste d'arguments nous retrouvons :

- Argumentation pour expliquer un fait (cause à effet) : consiste à exposer un fait, puis analyser les causes et présenter les conséquences.
- Argumentation par accumulation : consiste à présenter une opinion qu'on défend, puis classer les arguments qui l'a renforcé en utilisant des exemples.
- Argumentation par opposition : consiste à présenter un thème, puis énoncer la thèse, ensuite énoncer ses arguments et les aspects positifs et négatifs.

3.4 Les stratégies argumentatives :

Les stratégies argumentatives sont un ensemble d'actes de langage qui permettent de structurer le raisonnement dans un discours argumentatif soit pour défendre ou dénoncer un point de vue, c'est-à-dire un moyen permettant l'enchaînement des arguments pour faire adhérer le lecteur.

Dans le tableau suivant, on distingue les quatre stratégies argumentatives suivantes :

⁴⁴ MARTIN, R & CHRISTOPHE, J-P, 2009: P 623

⁴⁵ CHRISTINE GUGOT-CLEMENT, apprendre la langue par l'argumentation, P51

⁴⁶ ibid., P214.

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

Tableau 1 : Les stratégies argumentatives

Stratégie	Définition
Convaincre	Consiste à faire adhérer son destinataire en s'adressant à sa raison par l'usage des arguments rationnels.
Persuader	Consiste à faire adhérer son destinataire en s'adressant à ses sentiments par l'usage des arguments irrationnels.
Démontrer	Consiste à prouver d'une manière objective et évidente par l'usage des arguments scientifiques irréfutables. Les arguments se révèlent de la vérité générale et se joignent déductivement.
Délibérer	Consiste à analyser avant de prendre décision, cette stratégie repose sur le fait d'hésiter entre deux thèses et l'incertitude.

3.5 La structure du texte argumentatif :

La tâche de rédaction d'un texte argumentatif consiste à rédiger des paragraphes bien organisés et chaque paragraphe exprime une idée, illustrée par des arguments et des exemples.

En général, un texte argumentatif se compose de trois parties essentielles : une introduction, un développement et une conclusion.

3.5.1 L'introduction :

C'est la première étape de rédaction dans lequel le scripteur présente son sujet sous forme d'un seul paragraphe, il essaie de donner son point de vue et prend une position afin de convaincre le lecteur.

Dans cette étape, nous trouvons :

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

- Le thème : c'est le sujet annoncé par le destinataire.
- La thèse : c'est le point de vue présenté par le dessinateur dans le but de convaincre le lecteur autrement dit il veut défendre son opinion.
- Les verbes d'opinion : sont des verbes utilisés pour présenter l'opinion de destinataire par exemple : je pense que, je crois que, je trouve que
- L'antithèse : le dessinateur veut refuser un fait ou phénomène par son point de vue.

3.5.2 Le développement :

Cette partie expose les idées essentielles de texte qui sont sous forme des arguments illustrés par des exemples et qui sont enchaînés par les connecteurs logiques.

- Les arguments : sont des preuves utilisées par le destinataire afin de convaincre la thèse citée dans l'introduction.
- Les exemples : ils sont utilisés pour illustrer et renforcer les arguments.
- Les connecteurs logiques : ils consistent à assurer l'organisation et l'enchaînement des arguments comme : la cause, l'opposition, la conséquence...etc.

3.5.3 La conclusion :

Elle constitue un paragraphe qui vient toujours après le développement. C'est une sorte de synthèse dans laquelle le scripteur va effectuer un retour sur la thèse de départ et les arguments avancés, il va essayer de résoudre ce problème.

4 La cohérence et la cohésion textuelle dans l'écrit :

Deux principes fondamentaux visent en premier lieu à rendre le scripteur capable de produire un texte bien clair et compréhensible sont : la cohérence et la cohésion.

4.1 La cohérence :

Selon le dictionnaire Larousse, la cohérence textuelle est considérée comme une :« Liaison étroite des divers éléments d'un groupe »⁴⁷En d'autres termes, c'est la manière d'étudier la relation entre les phrases dans le texte.

⁴⁷ Dictionnaire Larousse, 2009, p.218.

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

Selon Bertocchini et Contanzo, la cohérence textuelle est : « l'ancrage du texte au contexte »⁴⁸

Rochas et AL affirment que : « Un texte cohérent est un texte dans lequel les idées s'enchaînent de façon logique sans ambiguïté »⁴⁹

D'après de ces définitions, on comprend que la cohérence est un élément essentiel qui nécessite la présence d'une relation logique entre les phrases du texte. Donc, c'est l'organisation d'un texte. Lorsqu'on parle de la cohérence, on désigne la globalité d'un texte, la qualité du discours.

4.2 La cohésion :

Selon le dictionnaire Larousse, la cohésion désigne la « Propriété d'un ensemble dont toutes les parties sont intimement unies »⁵⁰

La cohésion désigne les relations internes du texte, c'est-à-dire les éléments qui assurent l'enchaînement des phrases.

Dans le même cadre, Shirley Carter Thomas montre que : « La cohésion fournit un moyen d'étudier les relations entre les propositions constitutives d'un texte. Une analyse de la cohésion s'attache essentiellement à décrire la nature des liens formels perceptibles à la surface textuelle. »⁵¹

La cohésion est considérée comme unité de signification et un ensemble de relations sémantiques et syntaxiques. De plus, L'étude de la cohésion s'attache aux marques linguistiques qui assurent les relations correctes entre les constituants de la phrase et entre les phrases dans le texte.

Le texte qui répond aux conditions de la cohésion textuelle, il peut obéir aux éléments suivants : les connecteurs, l'anaphore, le champ lexical et la ponctuation.

⁴⁸ K. Moudoud, Grammaire textuelle et enseignement du reportage en 2^{ème} année secondaire, Master, Université de Bejaia, 2015, p.13

⁴⁹ K. ROCHAS, « el alii », comment rédiger un rapport, un mémoire, un projet de recherche, une activité de recherche en cour ?(projet Rédigera), Ed cluie.2003.p.52.

⁵⁰ Le petit Larousse .163

⁵¹ C.SHIRLEY, La cohérence textuelle, L'Harmattan, Paris, 2000, p .36

Deuxième chapitre : L'enseignement explicite du processus de la planification sur le texte argumentatif dans la production écrite.

Conclusion :

Dans ce deuxième chapitre, nous nous sommes intéressés à l'impact de processus de planification sur la rédaction d'un texte argumentatif.

Le chapitre qui va suivre quant à lui, sera consacré à la pratique où nous allons présenter le déroulement de notre expérimentation, ainsi que l'analyse et l'interprétation des données recueillies.

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats

Introduction

Dans ce chapitre, nous décrirons d'abord le terrain, l'échantillon et le corpus. Ensuite, nous présenterons le déroulement de l'expérimentation où nous allons demander aux apprenants de produire des textes argumentatifs sans et avec l'enseignement explicite de la planification entouré d'une même consigne. Finalement, nous allons analyser et interpréter les copies des apprenants de 1^{er} jet et de 2^{ème} jet et après nous allons les comparer pour confirmer ou infirmer nos hypothèses.

1 Description de l'expérimentation :

1.1 Le terrain :

Nous avons effectué notre expérimentation le 15-03-2023 au collège « TKOUTI Ahmed » qui se situe en zone de poids-lourds (course) Biskra. Il est construit en 2006. Il comporte 18 salles, accueillant 745 apprenants des deux sexes. Dans ce collège, il y a 30 enseignants de différentes spécialités, dont 5 enseignantes de français.

La salle qu'on a choisie, est une classe propre, éclairée et vaste. Nous avons constaté que les tables sont organisées en trois rangers, ce qui explique la pratique de la méthode traditionnelle.

1.2 L'échantillon :

Notre échantillon expérimental est une classe d'élèves de 4^{ème} année moyenne de CEM « TKOUTI Ahmed ». Cette classe comporte 45 élèves dont 20 garçons et 25 filles. Nous avons choisi d'une manière aléatoire 20 apprenants (13 filles et 07 garçons). Leur âge varie entre 14 et 15 ans.

Cet échantillon représente un profil intermédiaire entre deux paliers, le primaire et le secondaire. Ces élèves de 4^{ème} année moyenne seront devant un examen final qui leur permettra d'accéder en 1^{ère} année secondaire.

Nous avons choisi de travailler avec ce niveau, parce que les élèves de 4^{ème} année moyenne étudient le texte argumentatif pour la première fois et en tant que le texte argumentatif est omniprésent dans le programme de français, cycle secondaire (la 1^{ère} AS, la 2^{ème} AS et la 3^{ème} AS). Donc, c'est pour cette raison que nous sommes intéressés par la production de ce type de texte.

1.3 Le corpus :

Notre corpus, sont les copies de production écrite d'un texte argumentatif. Nous avons choisi ce type de texte parce que l'apprenant doit maîtriser comment planifier et rédiger le texte argumentatif pendant une année et nous avons opté pour le texte argumentatif par rapport à sa place dans le programme secondaire. Donc, l'enseignement de ce type sert à développer l'esprit critique et il aide les apprenants à exprimer, à défendre leurs points de vue et savoir comment débattre les autres.

1.4 La méthodologie :

Dans le but de vérifier nos hypothèses, nous optons pour la méthode expérimentale. En adoptant l'approche descriptive et analytique qui sera subvenue par une démarche comparative.

2 Le déroulement de l'expérimentation :

2.1 Le pré-test :

Nous avons fait une observation de classe durant la séance de la production écrite afin de pouvoir anticiper le niveau des élèves et comment l'enseignant interagit avec ses apprenants et après nous avons demandé aux élèves de nous expliquer comment ils rédigent un texte argumentatif pour savoir s'ils peuvent planifier la structure de texte.

Nous avons constaté que la majorité des élèves ont trouvé des difficultés d'écrire un texte structuré et organisé.

Le 5 mars 2023, nous avons assisté à une séance de production écrite de la troisième séquence qui s'intitule « oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples. ».

Après avoir assisté à la séance d'observation. Nous avons programmé des séances avec notre groupe expérimental le 15-03-2023

La première séance : 1^{er} jet

Activité : production écrite

Durée : 1 heure

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats

Travail : individuel

Objectif :

- L'élève rédige un texte argumentatif sans enseignement explicite de la planification.

Nous avons écrit au tableau la consigne suivante et nous avons demandé aux élèves de rédiger un texte argumentatif.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanal.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Après nous avons pris les copies des élèves et nous avons les corrigés selon des critères.

2.2 Le test :

La deuxième séance :

Activité : la construction des parties d'un texte argumentatif

Durée : une heure et demie

Travail : collectif

Objectif :

- L'élève sera capable de comprendre le texte argumentatif, ses mots clés et son plan à l'aide d'un schéma distribué aux élèves.
- Sensibiliser les apprenants au processus de la planification et son utilité pour rédiger un texte cohérent et bien organisé.
- L'apprenant pourra écrire une introduction cohérente.

Nous avons expliqué aux élèves c'est quoi un texte argumentatif et quels sont les mots clés de ce texte et après nous avons leur montré son plan. (Voir l'annexe 01).

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats

Nous avons commencé premièrement de définir le mot de planification pour les élèves. Ensuite, nous avons fait un rappel sur le thème de la séquence « le patrimoine » sous forme d'un schéma pour faciliter à l'apprenant la tâche de récupérer les idées essentielles. (Voir l'annexe 02)

Nous avons expliqué aux apprenants comment ils peuvent écrire une introduction à l'aide d'un tableau et un exemple. (Voir l'annexe 03)

La troisième séance :

Activité : la planification de développement et de la conclusion d'un texte argumentatif.

Durée : une heure

Travail : collectif

Objectif :

- Connaitre les connecteurs logiques utilisés pour organiser les idées de texte.
- Écrire des arguments pertinents illustrant par des exemples.
- L'apprenant sera capable de rédiger un développement et une conclusion d'un texte argumentatif.

Cette séance consacrée sur la planification de développement et de la conclusion d'un texte argumentatif. (Voir l'annexe 04)

Dans le développement, l'élève doit utiliser les connecteurs logiques avant chaque argument qui est illustré par des exemples.

Dans la conclusion, l'apprenant essaie d'utiliser une expression d'opinion et réaffirmer la thèse de thème donné.

2.3 Le post test :

La quatrième séance :

Activité : production écrite

Durée : une heure

Travail : individuel

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats

Objectif :

- Les apprenants seront capables de rédiger un texte argumentatif bien structuré et organisé à l'aide de l'enseignement explicite de la planification.

Tableau 2 : la structure d'un texte argumentatif

Introduction	Verbe d'opinion+thème+thèse
Développement	Connecteur logique+argument1+exemple1 (Patrimoine culinaire)
	Connecteur logique+argument2+exemple2 (Patrimoine artisanal)
	Connecteur logique+argument3+exemple3 (Patrimoine vestimentaire)
Conclusion	Expression de l'opinion affirmation de la thèse

Nous avons demandé aux élèves de rédiger encore une fois la même consigne pour faire une comparaison entre les copies de 1^{er} jet qui sont sans enseignement de la planification et les copies de 2^{ème} jet qui sont avec l'enseignement de la planification.

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats

Enfin, notre objectif principal de cette recherche est d'aider l'apprenant de connaître comment planifier le texte argumentatif afin de rédiger un texte cohérent et bien organisé.

3 L'analyse des résultats :

Dans cette section, nous allons analyser les copies de production écrite de 1^{er} jet et 2^{ème} jet autrement dit avant et après l'enseignement explicite du processus de planification selon des critères bien précis afin de confirmer nos hypothèses.

Dans l'analyse des copies, on s'intéresse à la cohérence et à la cohésion du texte sans donner l'importance à l'aspect linguistique.

Les critères d'évaluation :

- La Formulation d'opinion personnelle (FDOP)
- L'identification du thème (IDT)
- L'utilisation d'un pronom personnel (IDPP)
- Les verbes d'opinion (VDO)
- La rédaction de l'introduction (RDI)
- Les connecteurs logiques (CL)
- Les arguments (ARG)
- Les exemples (EXP)
- L'organisation des idées (ODI)
- Expressions d'opinion (EDO)
- La rédaction de conclusion (RDC)
- Rédaction du texte complet (RDTC)

3.1 Analyse et interprétation des résultats du 1er jet :

Analyse des copies

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultat

Tableau 3 : Grille 01 : 1^{er} jet

Les apprenants	Les critères d'évaluation																									
	FDOP		IDT		IDPP		VDP		RDI		CL		ARG		EXP		ODI		EDO		RDC		RDTC		TOTAL	
	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP
A1		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+	1	11
A2	+		+			+		+	+		+		+		+		+		+	+		+		+	9	3
A3		+	+			+		+		+		+		+		+		+		+		+		+	2	10
A4		+	+			+		+		+		+		+		+		+		+	+		+		4	8
A5		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+	1	11
A6	+		+			+		+	+		+		+		+		+		+	+		+		+	8	4
A7		+	+			+		+		+		+		+		+		+		+		+		+	1	11
A8	+		+			+		+	+		+		+		+		+		+	+		+		+	7	5
A9		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+	+		+		1	11
A10		+	+			+		+		+		+		+		+		+		+		+		+	1	11
A11		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+	1	11
A12		+	+			+		+		+		+		+		+		+		+		+		+	1	11
A13	+		+			+		+		+		+		+		+		+		+	+		+		11	1
A14	+		+			+		+		+		+		+		+		+	+		+		+		10	2
A15		+	+			+		+		+		+		+		+		+		+		+		+	1	11
A16	+		+			+		+	+		+		+		+		+		+		+		+		2	10
A17	+		+			+		+	+		+		+		+		+		+		+		+		3	9
A18	+		+			+		+	+		+		+		+		+		+	+		+		+	9	3
A19	+			+	+			+		+		+		+		+		+		+	+		+		8	4
A20	+		+			+		+		+		+		+		+		+		+	+		+		9	3

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultat

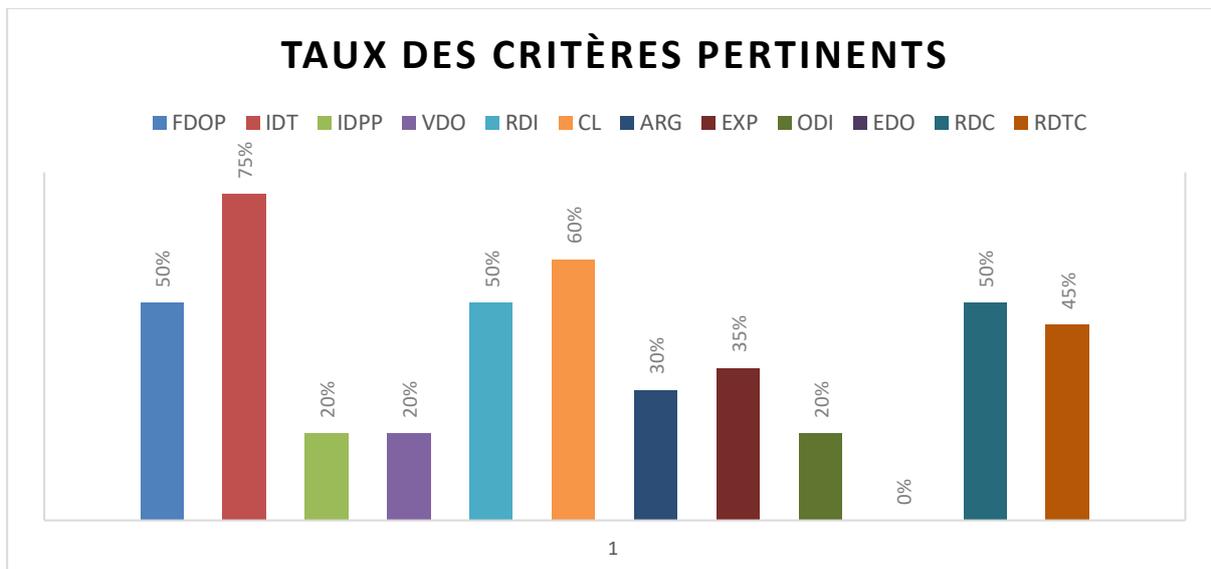


Figure 3 : Taux représentatif des résultats du 1er jet

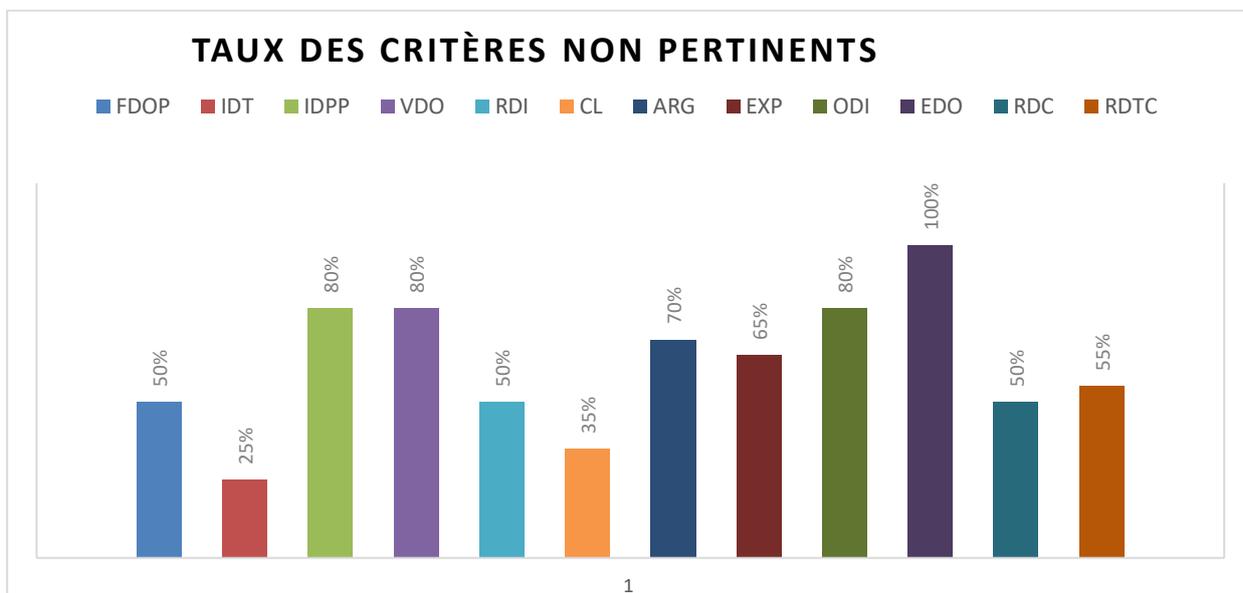


Figure 4 : Taux représentatif des résultats du 1er jet

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats

Commentaire :

A partir de la représentation graphique, nous allons analyser les résultats obtenus de chaque critère de réussite.

1) La Formulation d'opinion personnelle :

Nous constatons que 50% (10/20) des apprenants qui ont rédigé l'introduction de leur façon personnelle, alors que le reste des apprenants 50% ont réécrit la consigne ou ils ont écrit des phrases qui sont hors sujet.

2) L'identification du thème :

Nous trouvons que la majorité des apprenants (75%) ont identifié le thème de la consigne mais (25%) des apprenants qui sont hors sujet autrement dit ils ont écrit d'autre thème comme : la violence, le couscous, Chekhchoukha.

3) L'utilisation d'un pronom personnel + les verbes d'opinion :

Nous pouvons dire que presque tous les apprenants (80%) n'ont pas utilisé un pronom personnel et un verbe d'opinion pour exprimer leurs points de vue sauf (20%) qui ont les employés d'une manière pertinente.

4) La rédaction de l'introduction :

Nous remarquons que 50% des apprenants qui ont rédigé une introduction pertinente tandis que le 50% des autres apprenants n'ont pas pu écrire l'introduction du texte.

5) Les connecteurs logiques :

La majorité des apprenants (60%) qui ont utilisé les connecteurs logiques lors de la rédaction de développement au contraire (35%) qui ont oublié de les utiliser dans le texte.

6) Les arguments :

(70%) des apprenants n'ont pas donné des arguments pertinents en revanche (30%) des apprenants qui ont rédigé des arguments pour consolider leurs opinions.

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats

7) Les exemples :

Nous constatons que (65%) des apprenants n'ont pas utilisé des exemples pour illustrer les arguments alors que (35%) des apprenants qui ont oublié d'employer les exemples dans le texte.

8) L'organisation des idées :

La majorité des apprenants (80%) n'ont pas rédigé des idées bien organisées mais (20%) des apprenants qui ont organisé les idées du texte.

9) Les expressions d'opinion :

(100%) des apprenants qui n'ont pas utilisé les expressions d'opinion lors de la rédaction du texte.

10) La rédaction de conclusion :

(50%) des apprenants n'ont pas rédigé la conclusion du texte mais (50%) des autres apprenants qui n'ont pas écrit la dernière partie du texte complet.

11) Rédaction du texte complet :

Nous constatons que (55%) des apprenants qui n'ont pas arrivé à rédiger le texte complet alors que (45%) des apprenants qui ont pu de rédiger les 3 parties du texte (l'introduction, le développement, la conclusion)

3.2 Analyse et interprétation des résultats de 2ème jet :

Analyse des copies :

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultat

Tableau 4 : Grille 02 : 2ème jet

Les apprenants	Les critères de réussite																									
	FDOP		IDT		IDPP		VDP		RDI		CL		ARG		EX		ODI		EDO		RDC		RDTC		TOTAL	
	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP	P	NP
A1	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A2	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A3	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	2
A4	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A5	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A6	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A7	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A8	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A9	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A10	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A11	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A12	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A13	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A14	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A15	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		7	4
A16	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A17	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A18	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A19	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0
A20	+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		+		1	0

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats

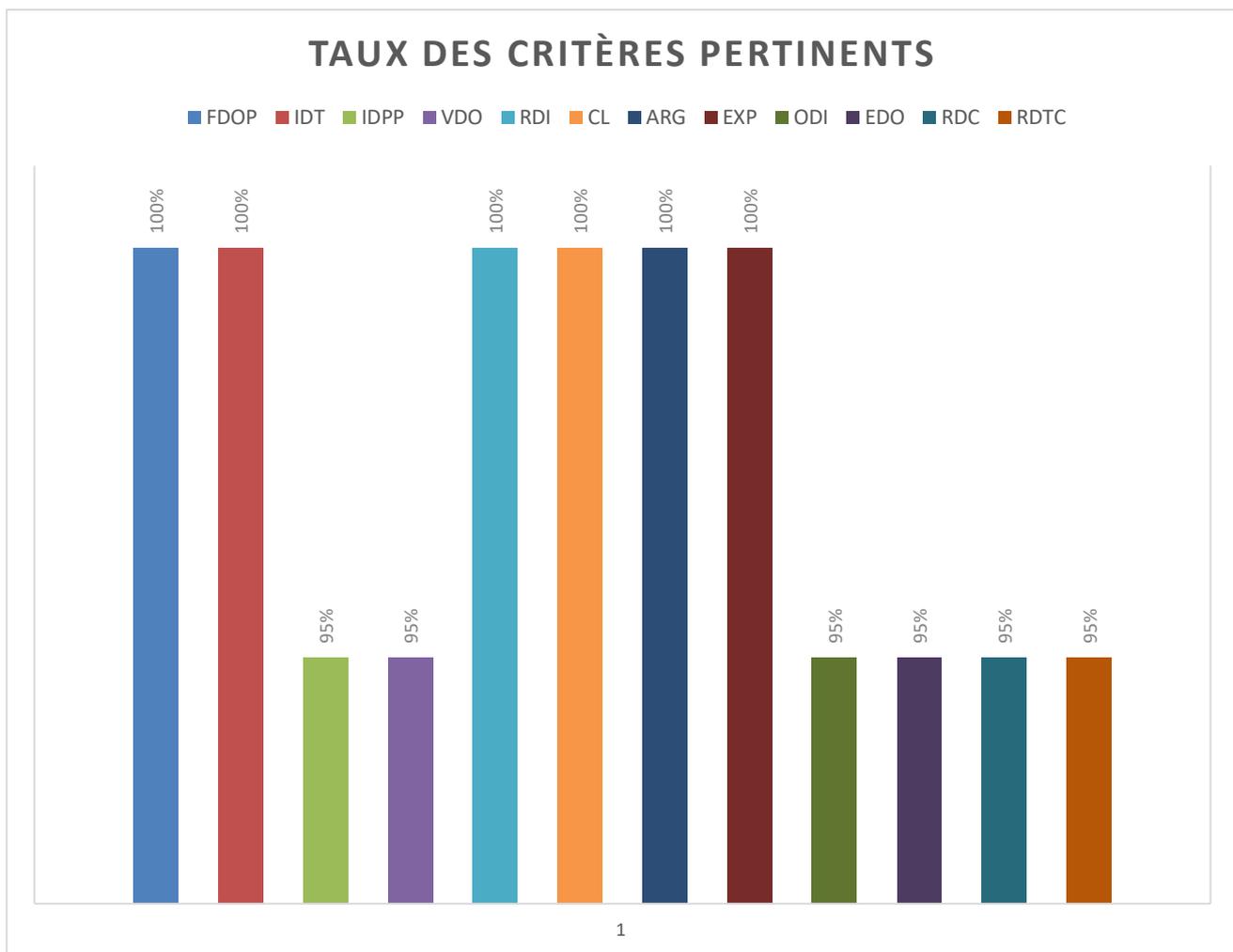


Figure 5 : Taux représentatif des résultats du 2ème jet.

Commentaire :

Nous constatons que tous les apprenants (100%) arrivent à réussir :

- ✓ De formuler une opinion personnelle
- ✓ D'identifier le thème
- ✓ De rédiger l'introduction
- ✓ D'utiliser les connecteurs logiques
- ✓ De donner des arguments illustrés par des exemples

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultat

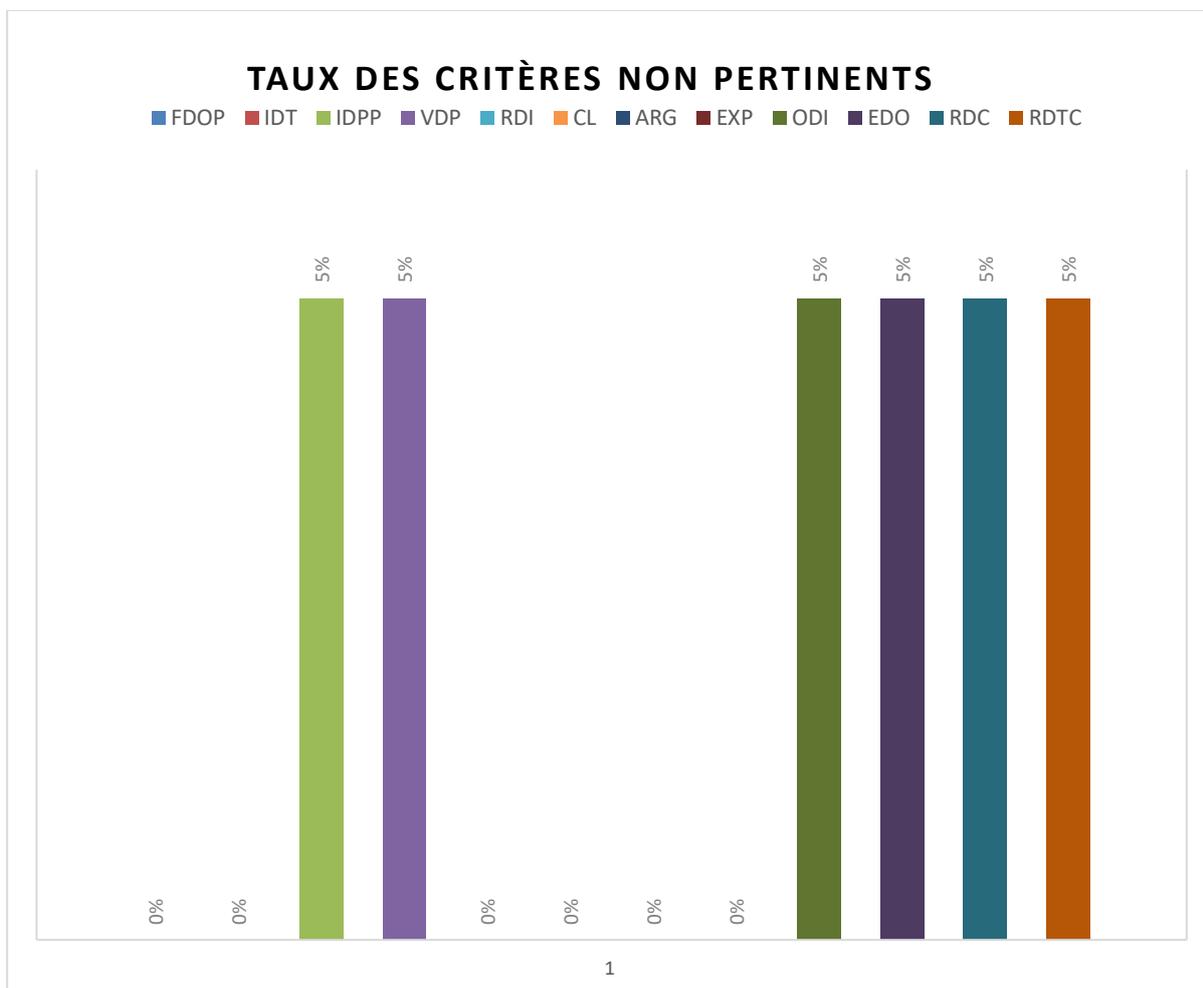


Figure 6 : Taux représentatif des résultats du 2ème jet.

De plus, nous constatons que (95%) des apprenants sont arrivés à :

- Utiliser un pronom personnel et les verbes d'opinion
- Organiser les idées
- Utiliser les expressions d'opinion
- Rédiger la conclusion
- Rédiger le texte complet

Alors qu'un seul apprenant qui n'est pas arrivé à respecter ces 5 critères : IDP, VDP, ODI, EDO, RDC, RDTC.

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats

3.2.1 Etude comparative des résultats (1er jet & 2ème jet) :

Tableau 5 : Tableau comparatif entre les critères pertinents de 1er et 2ème jet.

Les apprenants	Les critères pertinents		Ecart entre les deux scores
	Score de 1er jet	Score de 2ème jet	
A1	1	12	+11
A2	9	12	+3
A3	2	10	+8
A4	4	12	+8
A5	1	12	+11
A6	8	12	+4
A7	1	12	+11
A8	7	12	+5
A9	1	12	+11
A10	1	12	+11
A11	1	12	+11
A12	1	12	+11
A13	11	12	+1
A14	10	12	+2
A15	1	7	+6
A16	2	12	+10
A17	3	12	+9
A18	9	12	+3
A19	8	12	+4
A20	9	12	+3

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats

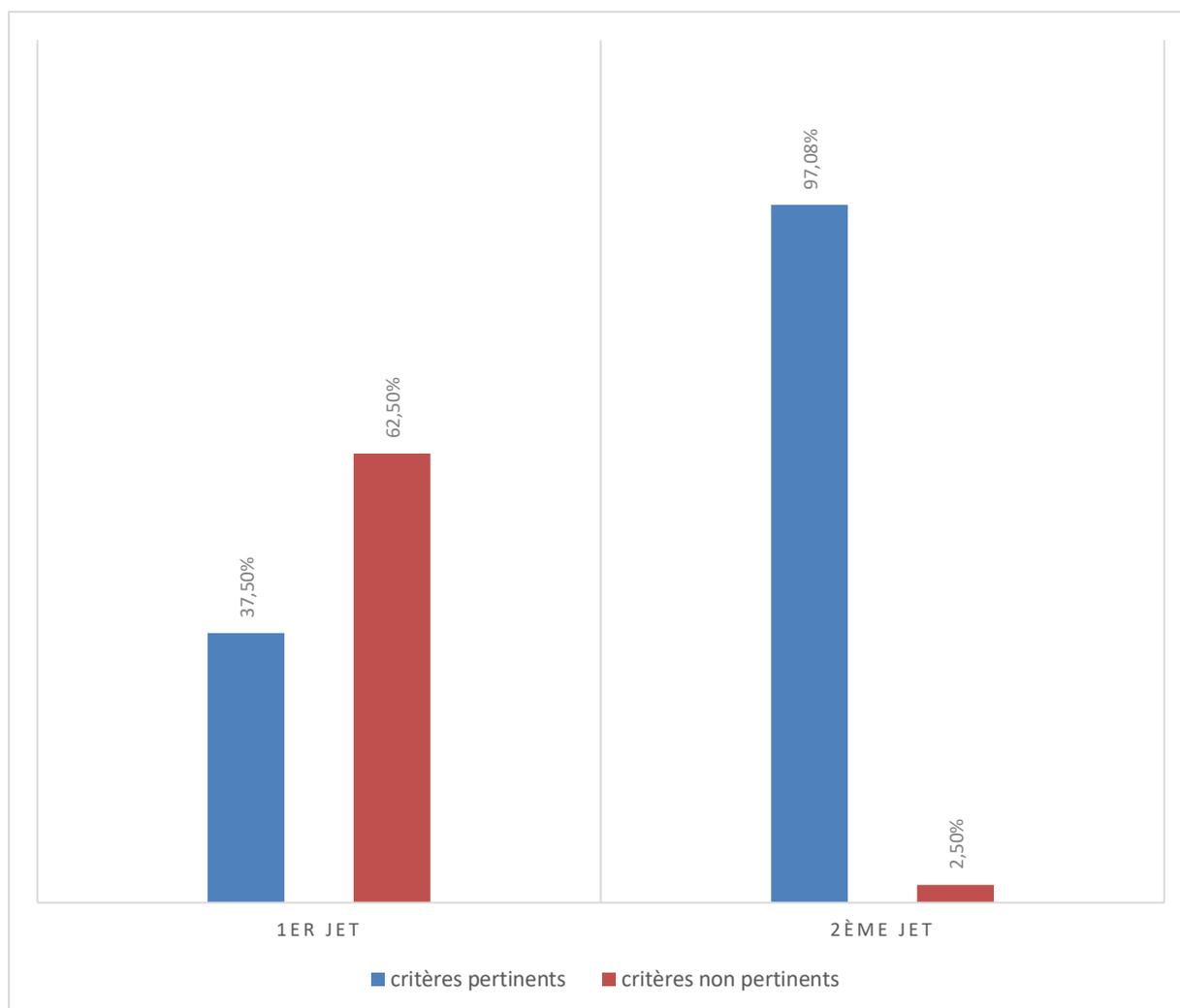


Figure 7 : Graphie comparative entre les résultats de 1er jet et de 2ème jet.

Commentaire :

A partir des résultats obtenus, nous avons remarqué que les résultats du 2^{ème} jet sont plus augmentés de celui du 1^{er} jet. Alors, nous pouvons dire que les copies des apprenants après l'enseignement explicite de la planification respectent les critères donnés lors de la rédaction de la production écrite en revanche les copies des apprenants avant la planification ne correspondent pas aux critères d'évaluation.

Synthèse :

Notre expérimentation nous a permis de connaître l'impact de la planification sur la production écrite d'un texte argumentatif par les apprenants de 4^{ème} année moyenne.

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats

Nous constatons une grande amélioration entre les copies de 1^{er} jet et de 2^{ème} jet où les apprenants peuvent rédiger un texte cohérent et bien organisé.

Durant la séance de deuxième jet, nous remarquons que :

- La planification aide les apprenants à récupérer les idées importantes afin d'écrire un texte bien structuré.
- La planification rend l'apprenant autonome lors de la rédaction de la production écrite c'est-à-dire l'apprenant donne des arguments pertinents illustrés par des exemples pour convaincre le lecteur.
- (100%) des apprenants peuvent rédiger une introduction pertinente où ils identifient le thème (la ville de Biskra) et formulent une opinion personnelle. De plus, dans le développement, ils utilisent des connecteurs logiques et ils réussissent à donner des arguments convaincus qui sont illustrés par des exemples alors que dans le premier jet, la majorité des apprenants n'arrivent pas à respecter ces critères pour écrire un texte cohérent.
- (95%) des apprenants arrivent à utiliser un pronom personnel et des verbes d'opinion et les expressions d'opinion pour formuler leurs avis, ils organisent les idées d'une manière pertinente et ils rédigent le texte complet autrement dit : l'introduction, le développement et la conclusion. Par contre, les copies de premier jet sont totalement absentes de ces critères.
- Un seul apprenant qui n'arrive pas à respecter les critères suivants :
 - Identification d'un pronom personnel
 - Verbes d'opinion
 - Organisation des idées
 - Expression d'opinion
 - Rédaction de la conclusion
 - Rédaction d'un texte complet

A partir de la comparaison que nous avons faite, nous pouvons dire que grâce à l'enseignement explicite du processus de la planification, la majorité des apprenants réussissent à rédiger un texte argumentatif où ils respectent le plan du texte autrement dit l'introduction, le développement et la conclusion.

Troisième chapitre : Analyse et interprétation des résultats

En conclusion, les résultats obtenus nous montrent que la stratégie de la planification rend l'apprenant autonome de rédiger une production écrite de bonne qualité, elle l'aide à récupérer les idées importantes de sa mémoire à long terme afin d'écrire un texte bien organisé et elle améliore la cohérence des idées dans un texte argumentatif.

Conclusion :

Dans ce troisième chapitre, nous avons exposé les trois étapes de notre expérimentation (le pré-test, le test, le post test) où nous avons analysé et interprété les copies des apprenants de 4^{ème} année moyenne. Finalement, les résultats obtenus nous montrent que le processus de la planification améliore la qualité des copies des apprenants où ils rédigent des productions écrites cohérentes et bien organisées.

CONCLUSION GENERALE

Conclusion générale

Tout au long de ce travail, nous avons tenté de déterminer l'impact de l'enseignement explicite de la planification sur la production écrite d'un texte argumentatif chez les apprenants de 4^{ème} année moyenne.

Cette recherche a pour objectif de montrer comment le processus rédactionnel de la planification peut améliorer la qualité des textes argumentatifs produits par les apprenants.

Pour mieux clarifier notre thème de recherche, nous avons posé la problématique suivante :

- Dans quelle mesure l'enseignement explicite de la planification contribue-t-il à l'amélioration de la production écrite d'un texte argumentatif chez les apprenants de 4^{ème} année moyenne ?

L'expérimentation que nous avons menée auprès des apprenants de la quatrième année moyenne, nous a permis de répondre à la problématique et vérifier les hypothèses que nous avons proposées au départ :

- La planification permettrait d'améliorer la cohérence des idées dans un texte argumentatif.
- La planification aiderait l'apprenant à récupérer les idées essentielles de sa mémoire à long terme afin d'écrire un texte bien structuré.
- La planification pourrait rendre l'apprenant autonome de rédiger un texte de bonne qualité.

Après l'analyse des copies de notre échantillon avant et après l'enseignement explicite du processus de planification, nous avons fait une comparaison entre les résultats obtenus dans le 1^{er} jet et le 2^{ème} jet.

Ainsi, d'après les résultats obtenus au cours de notre expérimentation, nous pouvons dire que :

- ✓ Les copies de 2^{ème} jet dont les apprenants ont bénéficié d'un enseignement explicite de la planification, ont réalisé de bons résultats. Par contre les produits des apprenants de 1^{er} jet ayant la consigne sans explication, ont atteint un pourcentage inférieur.

Conclusion générale

- ✓ Notre intervention est bénéfique pour les apprenants de 4^{ème} année moyenne parce que l'enseignement explicite de la planification leur aide à récupérer les idées essentielles et faire un plan pour écrire un texte bien structuré.
- ✓ Ce processus rédactionnel permet à l'apprenant de comprendre comment planifier un texte argumentatif en écrivant les trois parties (l'introduction, le développement et la conclusion).
- ✓ L'enseignement de la planification aide les apprenants à éviter d'être bloqués durant le lancement dans la tâche rédactionnelle et les amener à rédiger un texte bien organisé.
- ✓ La planification joue un rôle important dans l'amélioration de la qualité des produits réalisés par les apprenants.
- ✓ Cette stratégie rend l'apprenant autonome de sélectionner les mots clés de la consigne et faire un plan pour rédiger des idées cohérentes et pertinentes.

Cela nous a permis de confirmer nos hypothèses citées auparavant.

Finalement, nous espérons que notre étude n'est qu'un point de départ à d'autres futures recherches qui pourraient aider l'Université Algérienne à réduire ses problèmes d'enseignement et d'apprentissage.

REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES

1. Ouvrages :

1. ADAM, Jean-Michel. Les textes : type et prototypes. Paris : Armand colain, 2011.296 P
2. AUCLAIRE.L & all, Psychologie cognitive, Ed. Bréal, Rome.2006
3. BOUCHARD.R & MONDADA.L, Les processus de rédaction collaborative, Ed. L'Harmattan, Paris. 2005
4. CORNAIRE C & PATRICIA M.R, La Production Ecrite, Paris : Clé International, 1999
5. CHRISTINE GUGOT-CLEMENT, apprendre la langue de l'argumentation : du texte à la dissertation. Ed. Belin. 2012
6. C.SHIRLEY, La cohérence textuelle, L'Harmattan, Paris, 2000
7. CUQ J.P & GRUCA I, Cours de didactique de français langue étrangère et seconde. France : Pug, 2005
8. DAVID.J & PLANE.S. L'apprentissage de l'écriture de l'école au collège. France : Puf,1996
9. HIDDEN Marie-Odile, pratiques d'écriture : apprendre à rédiger en langue étrangère, Ed. Hachette, France.2013
10. K. Moudoud, Grammaire textuelle et enseignement du reportage en 2ème année secondaire, Master, Université de Bejaia, 2015
11. K. ROCHAS, « el alii », comment rédiger un rapport, un mémoire, un projet de recherche, une activité de recherche en cour ?(projet Rédigera), Ed cliue.2003
12. MARIN.B & LEGROS.D, La psycholinguistique cognitive lecture, compréhension et production de texte, Ed, Boeck, Paris,2008
13. MOIRAND.S, Situation d'écrit compréhension, production en langue étrangère, collection. Diriger par Robert Galisson, Ed. CLE international.
14. REUTER Yves, Enseigner et apprendre à écrire, Paris, ESF éditeur, 1996.
15. VIANIN.P, L'aide stratégique aux élèves en difficulté scolaire : Comment donner à l'élève de sa réussite ? Ed De Boeck, Bruxelles .2005, En ligne : consulté le 05-04-2023

1) Dictionnaires :

1. CUQ J-P, Dictionnaire de didactique de français langue étrangère, Ed. CLE International, Paris, 2009
2. ROBERT J-P, Dictionnaire pratique de didactique du FLE, Ed. Ophrys, Collection L'essentiel Français, Paris, 2008.
3. Dictionnaire Larousse, 2009.

2) Articles :

1. Abdeli KANDSI, Ghania OUACHMICHE, « processus de la production écrite chez les études 2AS : de la planification » in EL HAKIKA, Volume 20, page (401-423), date de consultation 30/06/2021.
2. DAKHIA.M, « Pour une planification de l'activité d'écriture en FLE » Revue de faculté des lettres et langues, wilaya de Biskra, Juin. 2009, PDF "date de consultation Avril 2018"
3. Hélène Paradis, « La planification d'un texte : Pourquoi, comment », Volume 18, numéro 1, 2012.

3) Mémoires et thèses :

1. Aubid Roumaïssa, « le processus de planification lors de la production écrite d'un texte argumentatif en FLE, cas des apprenants de 2^{ème} année secondaire » mémoire de Master, université de Biskra, juin 2019.
2. ESCORCIA.D, « Composantes métacognitives et performance à l'écrit : une approche sociocognitive du travail étudiant. », thèse de doctorat, Université de Paris X, 2007
3. CHELOUAI Kamel, Pour une optimisation de la pratique rédactionnelle : application en texte argumentatif, Biskra, Mémoire de magistère, Université de Biskra, 2010-2011
4. MAJOUBA Karima, « stratégies d'enseignement apprentissage de l'écrit cas de première année moyenne. » Mémoire de magistère, Université d'Oran, 2011-2012

4) Sitographie :

1. AUCLAIRE.L & all, Psychologie cognitive, Ed. Bréal, Rome.2006, P. 365, En ligne :
<https://books.google.dz/books?id=R7LEaaXHcqUC&printsec=frontcover&dq=psychologie+cognitive&hl=fr&sa=X&ved=0ahUKEwidhaTaxNLhAhU>

REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- [o1eAKHVneCewQ6AEILjAB#v=onepage&q=psychologie%20cognitive&f=false](#) consulté le 01/05/2023.
2. <https://zonelitteraire.e-monsite.com/medias/files/fiche-argumentation.pdf> consulté le 01/05/2023.
 3. <https://www.bienenseigner.com/enseignement-explicite/> consulté le 02/06/2023
 4. <https://orthopedagogue-nord.com/l-enseignement-explicite-en-5-points-clefs/> consulté le 02/06/2023

ANNEXES

Annexe 01 :

Le texte argumentatif : ses mots clés et son plan

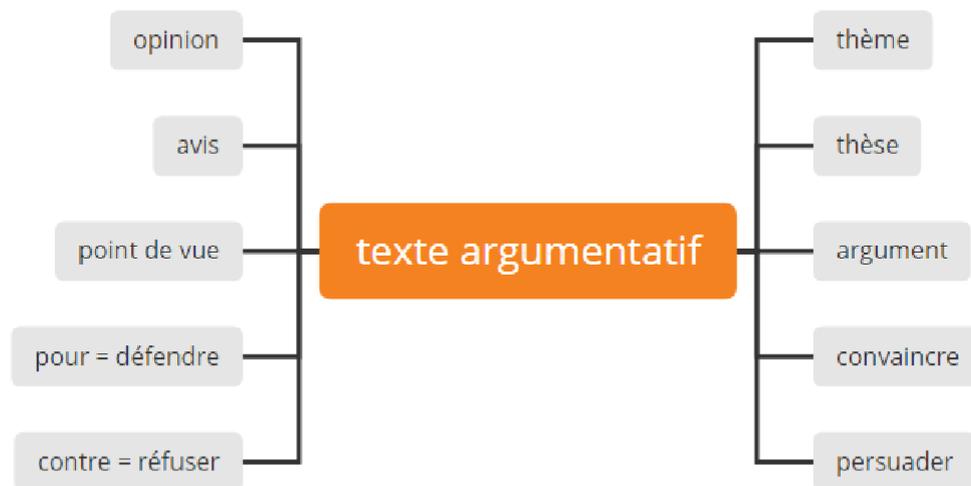
C'est quoi un texte ?

C'est un ensemble des phrases et des paragraphes.

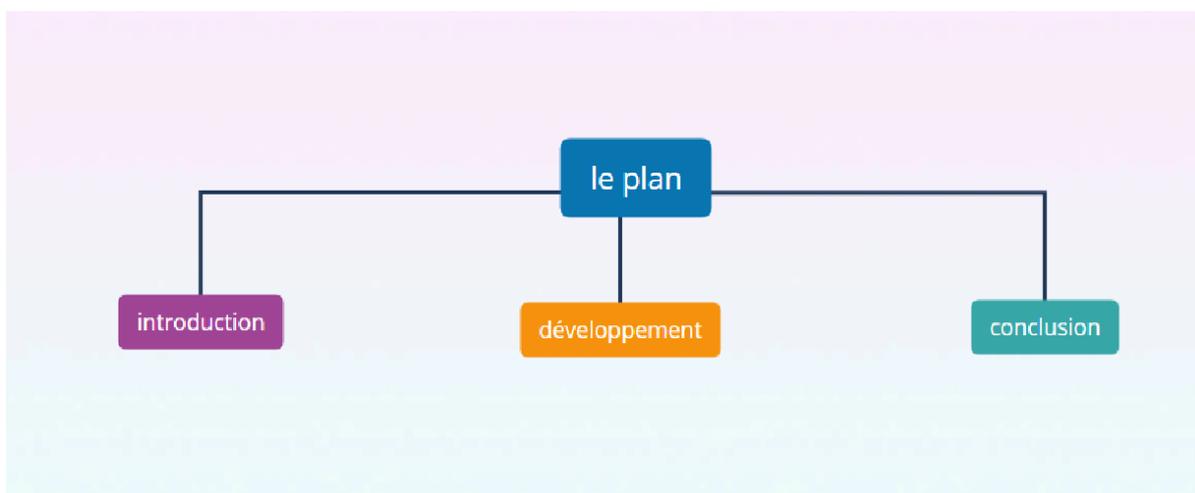
La définition du texte argumentatif :

Est un texte qui contient une introduction, un développement et une conclusion, on rédige le texte argumentatif pour présenter un point de vue sur un thème donné et convaincre l'autrui.

Les mots clés du texte argumentatif :

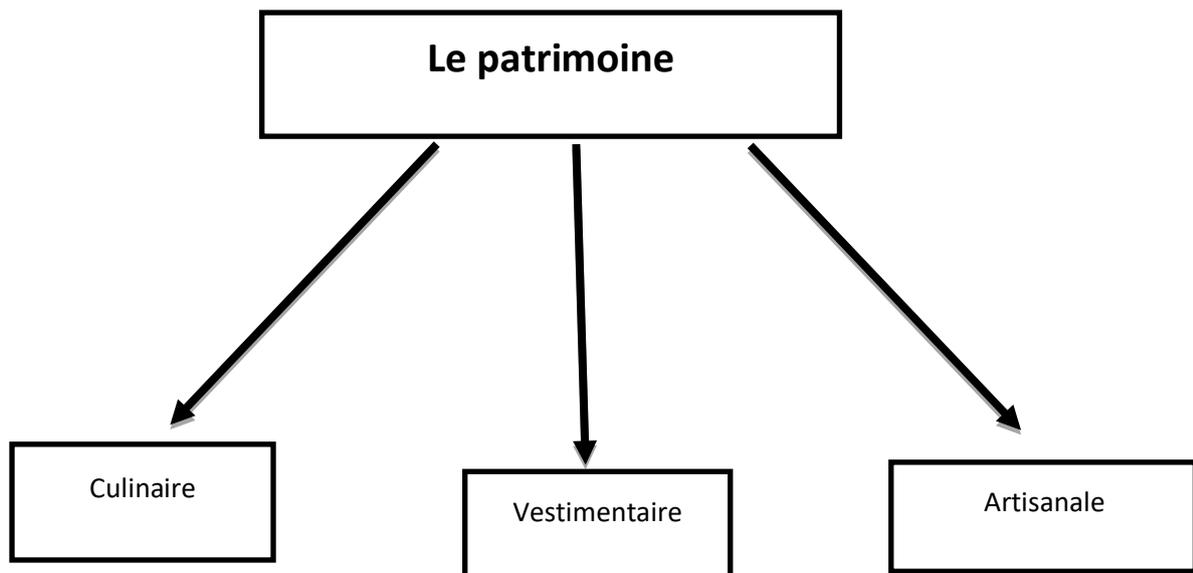


LE PLAN D'UN TEXTE ARGUMENTATIF :



Annexe 02 :

Le schéma de la séquence de « patrimoine »



Patrimoine culinaire	Patrimoine vestimentaire	Patrimoine artisanale
Un plat/ un repas	Un habit / un vêtement/ une tenue	Le tissage/les bijoux/la vannerie/ la poterie
Cuisiner, préparer	Porter	Tisser/fabriquer
Traditionnel, délicieux	Traditionnel	Traditionnel
Exemples : chekhchoukha, bourek, mahjoub, ratchetta	Exemples : karakou, la Malya, le haik, le caftan, Malhefaa	Exemples : les bijoux kabyles, zarbeia

Annexe 03 :
Le plan de l'introduction

1/ introduction :

Introduction =	Verbe d'opinion	+	Thème	+	Thèse
----------------	-----------------	---	-------	---	-------

Liste des verbes d'opinion :

Je pense que	J'estime que
Je crois que	Je suppose que
Je trouve que	Je me doute que

Exemple :

Je pense que, la ville de Bejaïa est une belle région qui se caractérise par un patrimoine riche et varié.

Introduction	Verbe d'opinion	Thème	Thèse
	Je pense que	La ville de Bejaïa	Est une belle région qui se caractérise par un patrimoine riche et varié.

Annexe 04 :

Le plan de développement et de la conclusion.

2/ Développement :

Développement=	Connecteurs logiques	+	Arguments	+	Exemples
----------------	----------------------	---	-----------	---	----------

Liste des connecteurs logiques : nous les utilisons pour organiser et enchaîner les idées.

D'abord	En outre	D'autre part
Ensuite	D'ailleurs	De plus
Puis	D'une part	Aussi

Les arguments : sont des preuves pour soutenir la thèse.

Les connecteurs logiques essentiels pour donner des exemples :

Par exemple	Tel que	En particulier
Comme	Tels que	Notamment

Exemple :

Connecteurs logiques	Arguments	Exemples
D'abord	Bejaïa est un endroit qui est très célèbre pour des plats délicieux	Comme : Afetir et Berkukes
Ensuite	Cette ville se distingue par un patrimoine artisanal précieux	Par exemple : les tapis amazigh, les bijoux kabyles et la poterie
De plus	Cette magnifique région connaît par des habits traditionnels	Tels que : la robe kabyle et Lhef

3/ Conclusion :

Conclusion =	Connecteur logique	+	Expression d'opinion	+	Affirmation de la thèse
--------------	-----------------------	---	----------------------	---	----------------------------

Liste des connecteurs logiques :

Finalemment, Enfin	En conclusion
Donc	Par conséquent

Liste des expressions d'opinion :

Selon moi	A mon avis
D'après moi	Pour moi

Exemple :

Connecteur logique	Expression d'opinion	Affirmation de la thèse
Enfin	Selon moi	Pour toutes ces raisons, n'hésitez pas à découvrir Bejaïa, l'endroit qui vous offre l'opportunité de passer un jour inoubliable et mémorable.

Annexe 05 :

Les copies avant et après la planification

Production écrite avant la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanal.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant DA

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine
à la maison de la culture de Biskra
du patrimoine varié
* un melha
* une part maas
* de Chakhchoukha
* le hof
* Koutabou

Production écrite après la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanal.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant DA

Je pense que la ville de Biskra est une belle région
qui se caractérise par un patrimoine riche.
D'abord, Biskra est un endroit qui est très célèbre
par ses plats délicieux comme le hachchoukha, makjoubia.
Ensuite, cette ville se distingue par un patrimoine
artisanal précieux, par exemple le koutabou.
De plus, cette magnifique région connaît par ses habits
traditionnels tels que le Malhafer rose.
Enfin, selon moi, Biskra est un endroit merveilleux
il faut préserver son patrimoine riche et varié.

Production écrite avant la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 02

Le patrimoine est un héritage ancestral qui présente l'histoire de l'Algérie ; dans la ville de Biskra on trouve plusieurs types de patrimoine :

D'abord, le patrimoine culinaire en a plusieurs beaucoup des plats comme chabchouba, Doubara...

Ensuite, le patrimoine vestimentaire comme El mlaya l'hef.

Enfin, le patrimoine architectural tel que la mine de Sidi Cicha, Touda, ~~Qantra~~ Qantra.

en conclusion, la ville de Biskra est une très belle ville, elle mérite de sa visiter pour sa rareté.

Production écrite après la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 02

Je crois que la ville de Biskra est une magique région qui caractérise par un patrimoine riche et variée.

D'abord, cette région connaît par des plats délicieux par exemple la chabchouba la doubara, Mahjoubka.

Ensuite, Biskra se distingue par un patrimoine artisanal précieux et merveilleux comme la Zoubia, la poterie.

De plus, cette belle région célèbre par des vêtements traditionnels tel que Melhfa.

en conclusion, Biskra est une magnifique ville et il faut protéger sa patrimoine riche et variée.

Production écrite avant la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 03

Biskra une ville est riche, tu as découvert que
ta ville est riche en patrimoine.
D'abord,

Ensuite,

Enfin,

Production écrite après la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 03

La ville de Biskra est une belle région que se
caractérise par un patrimoine riche.

D'abord, Biskra est un endroit qui est très célèbre
par des plats délicieux comme le chakhchoukha et mahjoulba.

Ensuite, Cette ville se distingue par un patrimoine
artisanal précieux. Par exemple le sézarbein.

De plus, Cette magnifique région connaît par des
vêtements traditionnels tels que le za marhejaa
et karakou.

Enfin, Selon moi pour toutes ces raisons,
n'hésitez pas à découvrir Biskra, l'endroit qui vous
offre l'opportunité de passer un jour inoubliable et
mémorable.

Production écrite avant la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la Culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 04

Biskra est belle ville de suite Nord est de l'Algérie.
Comme ^{cuisine} ~~ara~~ ^{est} ~~en~~
D'abord, elle ^{est} ~~est~~ les plus ex. mple Debara

Ensuite, elle ~~est~~ de la langue d'charari

puis, elle ^{diversité} ~~est~~ elle ferit et

Aussi, elle ^{la} ~~est~~ la musique : Raï, Raï

Enfin, ^{son} ~~est~~ visite de ville "Biskra"

Production écrite après la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 04

je crois que "Biskra" est la ville merveilleuse
se distingue par un patrimoine riche,

D'abord, Biskra est région qui célèbre par
les plats. Elle se caractérise par les plats célèbres.
par exemple Berkichef Debara

puis, elle se distingue par un patrimoine artisanal
précieux. Comme les bijoux Kabyles et la poterie

De plus, cette merveilleuse ville connaît par
de habits traditionnels en particulier le Karake

Enfin, par moi Biskra est un région merveilleuse
il faut protéger son patrimoine diversifié.

Production écrite avant la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 05

Cette violence a l'égard des enfants doit

impérativement cesser car on maltraite

les enfants.

on détruit toute société. Par ailleurs

il est un être humain à part entière qui a des

droits comme les grandes.

Ensuite, tout d'abord, j'avais décidé de rejoindre la révolution malienne très jeune, just après son déclenchement.

Ensuite, j'étais chargé par mon chef d'arrêter et plusieurs opérations contre les soldats français. De plus, comme j'étais une formation d'indépendant, j'ai aidé les combattants blessés.

Enfin, j'étais condamné par les colonialisme français (la cour pénale internationale) à une peine de cinq ans parce que j'avais assez de preuves moi-même. Je me suis évadé avec plusieurs de mes camarades de guerre.

Production écrite après la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 05

J'espère que la ville de Biskra est une belle région qui se caractérise par un patrimoine varié.

D'abord, Biskra est un endroit qui est très célèbre pour des plats comme : chakchouka, mahjoubia.

Ensuite, cette ville se distingue par un patrimoine artisanal précieux par exemple : le bijou, la poterie.

De plus, cette magnifique région connaît par des habits traditionnels. Tel que un habit, un vêtement.

Selon moi, finalement Biskra, une ville merveilleuse il faut préserver son patrimoine riche et varié.

Production écrite avant la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant.06

Le patrimoine de Biskra est riche :
D'abord, le patrimoine culinaire par exemple : Le
chakchouka et la Doukousa et l'imbajebi.
Ensuite, le patrimoine vestimentaire tel que : La femme
Le Karakou et le Kouftara et le hessame tels que
jalaba et Bannes
aussi, le patrimoine artisanal par exemple :
Al Agherka et Karbia
Enfin, le patrimoine (peinture) magnifique
et la Biskra est cette belle région.

Production écrite après la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant.06

Je pense que la Biskra, est une belle région qui
se distingue par un patrimoine varié.
D'abord, Biskra est une ville qui est très merveilleuse
pour des plats traditionnels par exemple : chakchouka
et la ceurek, mahjaba, ratchetta.
Ensuite, cette région se caractérise par un
patrimoine artisanal précieux comme : le tissage et
les bijoux et la vannerie.
De plus, cette belle endroit connaît par
des vêtements traditionnels tels que : Mahjaba ceurek
et Pocaftan et Karakou.
Finalement, selon moi Biskra est un lieu magnifique,
il faut protéger son patrimoine riche et varié.

Production écrite avant la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanal.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant **07**

La ville de Biskra pour convaincre
les gens à découvrir cette magnifique
région.

La Biskra sont la ville tu as
assisté à une exposition du mois du
patrimoine à la maison de la culture de
Biskra. En visitant les stands tu as
découvert que ta ville est riche en
patrimoine ~~patrimoine~~ culinaire,
vestimentaire et artisanal.

J'ai vu de Biskra les stands tu as
découvert que ta ville

Production écrite après la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanal.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant **07**

je pense que la ville de Biskra est
une ville magnifique qui se caractérise
rich.

D'abord Biskra est un endroit qui
est très célèbre pour des plats délicieuse
comme : daukra est chekchoukha.
Ensuite, cette belle se distingue par un patrimoine
artisanal précieuse par exemple : Zarchia et
les bijoux Kabyles.

De plus, cette magnifique région connaît par des hauts traditionnels
tel que : el hef et Karakou et Kalhefou.

Finalement, D'après moi Biskra est un endroit
merveilleuse, il faut protéger son patrimoine
rich.

Production écrite avant la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant **g..**

La ville de Biskra

La ville de Biskra est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire, culture.

La région de Biskra, du patrimoine dit et culture du Biskra comme : de ^{et Doubara} couscous, le couscous est paléolithique traditionnel ^{et Doubara} pas excellent, pas excellent, et délicieux.

D'abord, le couscous préparé du ^{et Doubara} carcas et ^{et Doubara} le légume comme le tomates.

Ensuite, le couscous préparé dans la fatet mai.

Enfin, la ville, cette magnifique région.

Donc, la ville de Biskra est une magnifique région.

Production écrite après la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant **o6**

La ville de Biskra

La ville de Biskra est belle. Je pense que Biskra est une exception de région qui se distingue par un patrimoine riche.

D'abord, Biskra est un endroit qui est très célèbre par des plats délicieux comme : Doubara et Couscous.

Ensuite, cette ville se caractérise par un patrimoine artisanal précieux par exemple : Kachabia de tissage et Zarbeia.

De plus, cette magnifique région connaît pas des tenues traditionnelles comme Kachabia et Melheba.

Donc, pour moi Biskra est un endroit merveilleux, il faut préserver son patrimoine riche et varié.

Production écrite avant la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant. 03

Le patrimoine culinaire de Biskra est un patrimoine riche et varié dans la ville de Biskra.

Dans le cas contraire, par les légumes comme tomate, patate, haricots, etc.

Ensuite, il prépare par les régions de Sud.

Enfin, il prépare des plats lors des fêtes.

Enfin, le patrimoine vestimentaire est un patrimoine de qualité. Il faut protéger les.

Dans le cas contraire, Biskra est une magnifique région pour ses traditions et son patrimoine.

Production écrite après la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant. 03

Le patrimoine de Biskra

Le patrimoine culinaire de Biskra est un patrimoine riche et varié dans la ville de Biskra. On trouve des plats délicieux comme le couscous et le Rahta.

Enfin, Biskra est une ville qui est très riche en patrimoine vestimentaire.

Ensuite, cette région se caractérise par son patrimoine artisanal comme les bijoux kabyles.

Enfin, cette magnifique région connaît des plats traditionnels tels que le harira et le chakhchoukha.

Dans le cas contraire, Biskra est une ville qui est très riche en patrimoine.

Dans le cas contraire, Biskra est une région magnifique. Il faut protéger son patrimoine.

Production écrite avant la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant **A0**

Biskra un ville est riche en patrimoine culinaire vestimentaire et artisanale exemple : les plats traditionnels est un patrimoine culturel.

Production écrite après la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant **A0**

Je pense que la ville de Biskra est merveilleuse région se distingue par un patrimoine varié et célèbre. D'abord Biskra est un région se distingue par des plats traditionnel par exemple : chachoukha et maljuba. Ensuite, cette ville célèbre par un patrimoine artisanal comme : Zarbeia. De plus, cette belle région connaît par des vêtements traditionnel tels que : Malhepa. Enfin, à mon avis Biskra est un endroit merveilleux il faut protéger son patrimoine riche et varié.

Production écrite avant la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant **AA**

Le chakhchoukha est un plat traditionnel Algérienne qui se prépare tous les jours. Donc, (A) Comment prépare le chakhchoukha ?
D'abord, pour préparer le chakhchoukha, on prépare une pâte de semoule et une aïme. Ensuite, on prépare une sauce de légumes au viande et le persil.
Enfin, on verse la sauce à la pâte et décoré le plat.

Le traditionnel est toujours bon.

Production écrite après la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant **AA**

Je crois que Biskra est une ville exceptionnel qui se caractérise par un patrimoine riche.

D'abord, Biskra est un région qui célèbre par des plats magnifique tels que : le chakhchoukha, Mahjouba.
Ensuite, cette endroit se caractérise par un patrimoine artisanale précieux. Comme : poterie, Vannerie.
De plus, Biskra connaît par des habits traditionnel par exemple : La malya, le Bousous.

Par conséquent, pour moi Biskra est un endroit merveilleux. Il faut préserver son patrimoine riche et magnifique.

Production écrite avant la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 12

du patrimoine à la maison de la culture de Biskra, qui a
la culture de patrimoine varié de la ville de Biskra.

Production écrite après la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 12

Je pense que Biskra est une Exceptionnel se caractérise
par un distinguen patrimoine Riche.
D'abord, Biskra est un endroit distinguen culinaire
Délicieux
comme : shokchouka, bourek, maljouba, rachtela.
Ensuite, cette ville célèbre sonnerie tradition
comme : tissage, bijoux, kabyles, Farbera.
De plus, cette magnifique communita vestimentaire
traditionne merveilleux
comme : karakou, la Malja, lebaik, lesaftan, Malhefca.
Enfin, Selon moi, sonnerie traditionne nata
Exceptionnel distinguer patrimoine célèbre, il faut
préserver son patrimoine riche et varié.

Production écrite avant la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 13

Le patrimoine fait partie de notre pays, identité et culture. J'affirme que la ville de Biskra est : un patrimoine varié et magnifique.

D'abord, le patrimoine culinaire a une grande place dans la cuisine algérienne, est il ya des plats, spéciales de ville de Biskra comme : Doubara, cheffcheukha.

Ensuite, le patrimoine vestimentaire est très varié dans tout l'Algérie comme : El haïek, Koultan, Berrons pour les hommes et aussi les femmes Algérienne.

Enfin, le patrimoine artisanale que préserve la culture de nos ancêtres comme : fabriquer les coups et les bijoux de différents types et couleurs.

Enfin,

Le traditionnel est toujours beau, c'est notre identité, il faut donc le préserver.

Production écrite après la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 13

Je pense que la ville de Biskra est une magnifique région qui se caractérise par un patrimoine riche et varié par excellence.

D'abord, Biskra est un endroit qui est très célèbre par des plats délicieux comme : Ehekheukha, Doubara.

Ensuite, elle se distingue par un patrimoine artisanal très précieux par exemple : La Zarkia, fabriquer la poterie.

Enfin, cette merveilleuse région connaît par des habits traditionnels tels que : Kealhfan, La Melaja.

Finalement, selon moi pour toutes ces raisons, n'hésitez pas à découvrir Biskra, l'endroit qui vous offre l'opportunité de passer un jour inoubliable et mémorable.

Production écrite avant la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 14

Le patrimoine de Biskra

P'abord est riche en patrimoine, car Biskra est riche par son patrimoine, culinaire, vestimentaire et artisanale. Biskra est riche par son patrimoine, culinaire, vestimentaire et artisanale. D'abord, culinaire comme la Delbarâ, et le miel, culinaire dans Biskra.

Ensuite, vestimentaire comme la robe Biskra, le pammo, etc. dans la fait.

Enfin, artisanale comme la Danse de Srib, etc.

Biskra est belle et riche par son patrimoine varié et grand. Elle est riche et variée.

Production écrite après la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 14

(Le patrimoine de Biskra est varié.)
Je crois que la ville de Biskra est en mer, riche et belle région qui se caractérise par un patrimoine varié.

D'abord, Biskra est connue par des plats traditionnels célèbres, comme : (Shakshouka) Sdh et Tchoukha et Dabra.

Ensuite, Biskra cette ville est distinguée par un patrimoine artisanal varié.

(Enfin, comme j'en exemple, le Harbia).
De plus, enfin, cette merveilleuse ville commerciale des habits traditionnels (comme) tels que, la Malhefa.

Finalement, Selon moi, Biskra est un endroit merveilleux il faut préserver son patrimoine riche et varié et magnifiquement diversifié.

Moussi israa

Production écrite avant la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 15

Le patrimoine de Biskra

Le patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région. Une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

D'abord, le patrimoine à la maison de la culture de Biskra. Ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Moussi israa

Production écrite après la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 15

Je pense que la ville de Biskra est une belle région que se caractérise par un patrimoine riche et varié.

D'abord, Biskra est un endroit qui est très célèbre par des plats délicieux, comme l'afeter et Berkhuba.

Ensuite, cette ville se distingue par un patrimoine artisanal précieux, par exemple les tapis, amezgha les bijoux kabyles et la poterie.

De plus, cette magnifique région connaît par de habits traditionnels tels que la robe kabyle et le boubou.

Production écrite avant la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant... **A6**

Biskra est une ville Algérienne, elle est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale. Le hak et le burqa sont vestimentaire patrimoine. elle sont d'origine sur les femmes et le Karobia est par les hommes les artisanale patrimoine in Biskra est le et les plats patrimoniaux est le shakouka elle est délicieux plat, Biskra est une très belle région des régions sont riche en patrimoine et de différence nous sommes respectueux.

Production écrite après la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant... **A6**

Je pense que Biskra est une belle ville qui se caractérise par un patrimoine riche et varié. D'abord, Biskra est un endroit très célèbre par des plats délicieux comme le Bourek et chekchoukha. Ensuite, cette ville se distingue par un patrimoine artisanal prouvé par exemple les Bijoux Kabyles, Zouliu. De plus, cette magnifique région connaît par des habits traditionnels tels que le Karakou et la Malya. Enfin, selon moi Biskra est un endroit merveilleux, il faut préserver son patrimoine riche et varié.

Production écrite avant la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant A7

Biskra est une ville magnifique, se situe au sud de l'Algérie.

Production écrite après la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant A7

Je tiens à dire que, Biskra est une merveilleuse ville qui se distingue par un patrimoine varié et célèbre. D'abord, Biskra est ville se caractérise par un patrimoine artisanale précieux comme : Zerbou... Ensuite, cette belle un endroit qui est très célèbre pour des plats délicieux. Par exemple : Chabchabouha. Enfin, cette région connaît par des vêtements traditionnels tels que : Kalfouja et Kachabia. donc, Biskra est une région magnifique, il faut préserver son patrimoine riche et varié.

Production écrite avant la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 2/7

Biskra est une ville magnifique elle
caractérise par des plats
D'abord, elle prépare les plats : "Makchouta"
et "La dabara"
Ensuite, elle caractérise par les vêtements
est "La kasabija"
Enfin, est un Saharaïen ville elle se trouve
au Sud de l'Algérie.
Pour ces raisons, cette région est jolie et
merveilleuse ville

3-4-11-10-11-11

Production écrite après la planification

Séquence 03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 1/8

Je crois que, Biskra est une magnifique
région qui se caractérise par un patrimoine des plats et les
habits et le bijoux
D'abord, cette région qui est célèbre par
un patrimoine artisanal, comme les bijoux et la poterie.
Ensuite, Biskra est une ville variée par les
plats par exemple : La Kasabija
Enfin, cette ville connaît par les vêtements
traditionnel, tel que : Makchouta et Kasabija
Finalement, à mon avis Biskra est un
endroit merveilleux, il faut préserver son patrimoine
rich

Production écrite avant la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 19

La chekchouka
La chekchouka est un patrimoine culinaire qui représente la région de Biskra. Je pense qu'elle est très importante pour cette raison :
D'abord, elle exprime l'identité de Biskra.
Ensuite, elle est très délicieuse et riche.
Enfin, elle prépare par les femmes dans les fêtes.
Finalement, la chekchouka est un repas traditionnel. Il faut la protéger.

Production écrite après la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant 19

Je pense que la ville de Biskra est une belle région qui est caractérisée par des plats riches et variés.
D'abord, Biskra est une ville qui est très traditionnelle, tel que : la chakchouka pour des plats délicieux.
Ensuite, ce endroit se caractérise par un patrimoine artisanal célèbre comme : l'akheiss.
Enfin, cette merveilleuse lieu connaît par des exceptionnels habits par exemple : l'abbeja.
Par conséquent, selon moi Biskra est un endroit magnifique il faut protéger son patrimoine varié.

Production écrite avant la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant : 20

Je pense que la ville de Biskra est une belle région qui se caractérise par son patrimoine varié.
La ville de Biskra est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale. En outre, elle est une région magnifique et belle. Finalement, la ville de Biskra est une région riche en patrimoine magnifique.

Production écrite après la planification

Séquence03 : oui à la culture ! Nous enrichissons nos arguments par des exemples.

Activité : production écrite.

La consigne :

Tu as assisté à une exposition du mois du patrimoine à la maison de la culture de Biskra. En visitant les stands, tu as découvert que ta ville est riche en patrimoine : culinaire, vestimentaire et artisanale.

Rédige un texte de 8 à 12 lignes dans lequel tu parleras du patrimoine varié de la ville de Biskra pour convaincre les gens à découvrir cette magnifique région.

Apprenant : 20

Je pense que la ville de Biskra est une belle région qui se caractérise par son patrimoine varié.
D'abord, Biskra est un endroit qui est très célèbre par ses plats délicieux comme : Chakchouka, Doudou. En outre, cette région se distingue par son patrimoine vestimentaire précieux. Tel que Zoubia.
De plus, cette délicieuse ville connaît par ses habits traditionnels par exemple : Benti Madhafa.
Enfin, selon moi Biskra est un endroit merveilleux, il faut préserver son patrimoine historique.

Résumé :

Notre travail de recherche porte sur « la planification comme processus indispensable dans la production écrite d'un texte argumentatif chez les apprenants de 4^{ème} année moyenne ».

Cette recherche vise à montrer qu'un enseignement explicite de la planification facilite le lancement dans la rédaction et à éviter le blocage et les amener à écrire des textes bien structurés de bonne qualité. Dans cette perspective, nous avons opté par une méthode expérimentale dans lequel nous avons analysé et comparé les copies de notre échantillon avant et après l'enseignement explicite de la planification.

Les résultats obtenus prouvent que le processus de la planification aide les apprenants à rédiger un texte argumentatif bien organisé de meilleure qualité.

Mots clés : la production écrite, texte argumentatif, enseignement explicite, le processus de la planification, les apprenants de 4^{ème} année moyenne.

ملخص:

يركز بحثنا على «التخطيط كعملية لا غنى عنها في التعبير الكتابي للنص الجدلي لتلاميذ السنة 4 متوسط .»

يهدف هذا البحث إلى إظهار أن التدريس الصريح للتخطيط يسهل الانطلاقة في الكتابة وتجنب الصعوبة التي واجتأبها تؤدي بهم إلى كتابة نصوص جيدة التنظيم ذات نوعية جيدة. مع وضع ذلك في الاعتبار ، اخترنا طريقة تجريبية قمنا من خلالها بتحليل ومقارنة نسخ عينتنا قبل وبعد تعليمات التخطيط الصريحة.

أظهرت النتائج أن عملية التخطيط تساعد المتعلمين على كتابة نص جدلي افضل محكم من حيث المعنى و المبنى.

الكلمات المفتاحية: التعبير الكتابي ، النص الجدلي ، التدريس الصريح، عملية التخطيط ، تلاميذ سنة 4 متوسط.

Summary:

Our research focuses on "planning as an indispensable process in written production of an argumentative text among the 4th grade middle learners " .

This research aims to show that explicit planning instruction facilitates launch in writing and avoid blockage and get them to write texts well-structured of good quality. In this perspective, we have opted for an experimental in which we analyzed and compared copies of our sample before and after explicit planning instruction.

The results show that the planning process helps learners to write a well-organized argumentative text of better quality.

Keywords: written production, argumentative text, explicit instruction, planning process, the 4th grade middle learners.